УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
одинокий український католицький тижневик у Канаді.
Виходить у Вівторок в Едмонтоні від ч. 10012-109 Стріт.
Річна передплата $2.00
Телефон 25708.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708.

Vol. XIV No. 49 Edmonton, Alberta, Tuesday, December 3, 1940 | Едмонтон, Алберта, понеділок, 3. грудня, 1940. | Число 49. Рік XIII.

Протибольшевицьке Повстання Спалахнуло в Басарабії

БАГАТО ВБИТИХ І РАНЕНИХ. БОЛЬШЕВИЦЬКА ВЛАДА ПЕРЕРВАЛА ЗВЯЗОК З РУМУНІЄЮ.

БУКАРЕШТ, РУМУНІЯ, 1-го ГРУДНЯ. — **Дипльоматичні донесення, які одержано тут в суботу вночі, кажуть, що в Басарабії вибухла революція і що в цілім краю було багато вбитих і ранених.**

Хоч це донесення було сильно заперечено в російських кругах, то дипльоматичні звідомлення, які одержано через пограничне місто Яссн, заки була перервана комунікація, говорять, що повстання поширилося на цілу територію.

Совети перервали в суботу всяку комунікацію між Росією і Румунією. Коротке румунське офіційне повідомлення заявляє, що телефонічна й телеграфічна услуга "зістала перервана в Росії."

Нікому большевики не позволили перейти через границю.

(Примітка редакції: З повищої новинки можна здогадуватися, що большевики в Басарабії почали нагло й на велику скалю переселення або почали інший страшний терор, на який населення відповіло розпучливим повстанням. Хоч нашим бажанням було б, щоб те повстання розгорілося по всій Україні, однак уважаємо, що в теперішню хвилину таке є неможливе).

ОСТАННІ ВІСТИ

Грецький комунікат з понеділка подає, що Греки взяли в полон 5,000 Італійців і що італійська армія находиться у повнім відвороті.

* *

Мекей радіо в Ню Йорку зловило радіо - повідомлення пятьох кораблів, з якого виходить, що вони були сторпедовані Німцями на Атлянтійськм океані, 400—600 миль на захід від Ірляндії.

* *

Британійська адміраліція сповістила про затоплення великого німецького торговельного корабля у берегів Голяндії.

* *

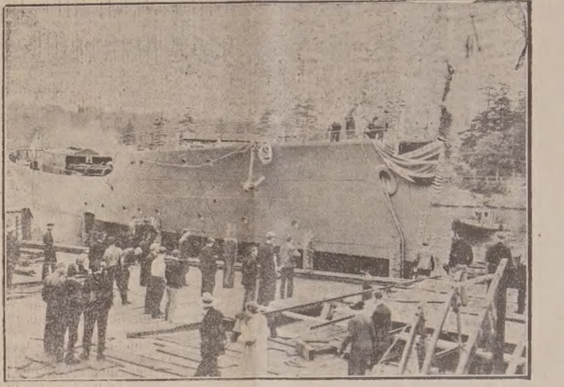
У фабриці стрільного пороху, в Такома, Зл. Державах, наступив вибух. Ціла фабрика розлетілася на кусні. Згинули 4 особи.

* *

Лондонський Таймс доносить, що залізно - гвардисти вбили 2,000 своїх політичних противників.

* *

З Будапешту подали нествер джену вістку, що між Гітлером і югославським міністром загр. справ Марковичем відбулася в суботу конференція в справі приступлення Югославії до бльоку осі.



Спустили на воду новий военний корабель в канадійськім доку

КРІВАВА ВІДПЛАТА В РУМУНІЇ

ЧОРЧИЛ НЕ ВИЯВИВ ВОЄННИХ ЦІЛЕЙ АНГЛІЇ

Винстон Чорчил, британський премієр, дав у парляменті вираз тому, як високо цінить англійський нарід парляментаризм і демократичні свободи. Саме скликання парляменту в ті военні часи є маніфестацією тих ідей, за які бореться Велика Британія, бо парлямент це вислів демократії. Далі Чорчил заявив, що Англія ставить доволі добрий опір, коли зважиться, що вона озброєна лиш до половини, або й четвертини, а Німеччина ціла. Та небаром так буде, що й Англія буде ціла озброєна, а тоді вона буде сильніша від Німеччини. Премієр назвав напад Італії на Грецію "розбоєм". Але нічого не сказав про военні ціли Великої Британії й той порядок, який вона хотілаб у світі бачити. Чорчил тільки згадав за загальні засади, за демократію, яка буде підставою нового порядку.

МАДЯРЩИНА ХОЧЕ ЗАХОПИТИ ЦІЛИЙ СЕМИГОРОД

Угорщина хоче скористати з заколоту в Румунії й забрати цілий Семигород. Таке подає румунське посольство в Лондоні.

Такі бувають наслідки, коли серед народу панує незгода й ведеться братовбивча боротьба.

Французькі фабрики працюють для німецької армії

Рейд британських літаків на Марсилію, французький порт в неокупованій Франції, був виконаний тому, що французька індустрія працює для німецької армії. Таке подають з Вашингтону. Цей факт викликав сильне враження, бо французький уряд прирік, що не буде нічого робити, що помоглоб Німцям воювати Англію. У Вашингтоні говорять, що яких 20 фабрик взяли замовлення німецького уряду, очевидно за згодою уряду Петена.

Комуністи в Америці переіначують свою партію

Двісті лідерів американської комуністичної партії ухвалили зірвати всякі звязки з "Комінтерном" та іншими організаціями закордоном.

Зроблено це для того, щоб комуністична партія не підпадала під закон, який забороняє існування у Злучених Державах партій, що підлягають закордонним осередкам.

Резолюцію підписав і генеральний секретар американської комуністичної партії Ерл Бравдер. Разом з цим думають переробити й статут партії, щоб не мусіли регіструватись і подавати списки членів.

Залізно - гвардисти самочинно розстріляли 64 політичних вязнів.

КРАЇ ПЕРЕД АНАРХІЄЮ

Румунська Залізна Гвардія криваво пімстилася за режім бувшого короля Карла, розстрілявши в середу 64 політичних вязнів близько могили Корнелія Кондреану, основника Залізної Гвардії.

Вістку про цей масовий розстріл подала мадярська пресова агенція, яка зібрала факти помимо гострої цензури в Румунії, а потвердили її німецькі інформації.

Розстріли відбулися точно в такий спосіб як перед приходом Німців влада короля Карла розстріляла Кодреану і сотки інших залізно - гвардійців. По північі ввійшла до тюрми фашистівська поліція і одного за другим витягала з келій і стріляла.

Між страченими находяться б. премієр Аргесану, ген. Марінеску — бувший міністр і префект поліції в Букарешті, Іон Марусов — бувший шеф румунської тайної поліції, ген. Бенглію — б. командант жандармерії, всі судді і жандарми, що були замішані в масових екзекуціях залізно-гвардистів.

Доносять також про арешту вання бувших премієрів Гігурту і Аргетояну; перший з них був головою уряду перед приходом теперішнього премієра ген. Антонеску.

Масова екзекуція політичних вязнів відбулася в кілька годин по повороті премієра Антонеску з Берліна, де він підписав пакт з Німеччиною. Та з донесень невідомо, хто дав наказ постріляти вязнів.

Румунія боїться панування анархії. Премієр ген. Антонеску зарядив доразові суди і смертні присуди для виновників екзекуцій, щоби не допустити до дальших самочинних розстрілів, а тим самим поглиблення анархії.

Та тимчасом залізно-гвардисти, пімстившись на своїх противниках, справляють поминки по Кодреану. Вони розкопали спільну могилу, вибрали кости замордованого свого лідера і 13 інших, і зложили 14 домовин в церкві. На похорон, зїзджаються тисячі залізно-гвардистів з цілого краю. Букарешт спокійний, але панує сильне напруження.

А тимчасом крівава купіль продовжується. Гвардисти витягнули з дому бувшого премієра проф. Йоргу і пізніше знайдено його вбитого на дорозі коло Плоєшті.

Премієр ген. Антонеску старається спинити терор і анархію. До Букарешту визвано німецьке військо. Антонеску конферував з румунськими генералами і просив їх помочи для привернення порядку.

Боротьба в румунських містах. Король виїхав зі столиці.

В пятницю наспіли донесення з болгарської границі до (Продовжння на стор. 2.)

НІМЦІ ШЛЮТЬ НОВІ ДИВІЗІЇ ДО РУМУНІЇ

З угорсько-румунського пограниччя повідомляють: Чотири свіжі німецькі дивізії їдуть через Словаччину й Угорщину до Румунії.

Дивізії призначені для привернення ладу в великих румунських містах, де Залізна Ґвардія вимордовує своїх політичних противників. Таке говорять в інспірованих Німцями кругах. Та певніще є те, що Німеччина використовує заколот в Румунії і під позором привернення порядку скріпляє свою армію на Балкані проти Росії, яка також задумує скористати з анархії в Румунії. Чотири нові дивізії числять 60,000 жовнірів. Попередньо доносили, що Німці мають у Румунії 500,000 війська, та ця цифра є зависока.

МУСОЛІНІ ЗДЕГРАДУВАВ 60 КОМАНДАНТІВ

Депеші з Лондону доносять, що Мусоліні здеградував 60 командантів і генералів за погром у грецькій війні. В італійській армії повстали колотнечі. Декотрі полки команда казала здесяткувати за втечу підчас боїв.

ЮГОСЛАВІЯ НЕ ПІДЕ З "ВІСЮ"

Півурядові кола запевняють, що Югославія ніяк не дасться втягнути до спілки Берлін-Рим Токіо. Це мабуть відповідь на те, що пущено в рух поголоску, що теж і Югославія вишле в грудні делеґацію до Берліна, щоб обговорити порядок у "новій Европі".

Поміч Англії осягнула вершок

Президент Розвелт заявив, що, беручи під увагу теперішні обставини, американська поміч Англії осягнула свій вершок. Нині годі більше помагати Англії, ніж уряд вже помагає, бо ще не розроблений якслід американський летунський промисл. Коли він буде розроблений, тоді Англія дістане більше помочи. До того уряд прямує.

КОНЦЕРТИ ЛЮБКИ КОЛЕССИ І МИХАЙЛА ГОЛИНСЬКОГО В ЗАХІДНІЙ КАНАДІ

Довідуємося, що **наша найславніша — світової слави піаністка пані Любка Колесса і славний наш оперовий співак Михайло Голинський** дадуть 3 спільні концерти, а саме: 9-го січня в Едмонтоні, 14-го січня в Саскатуні і 19-го січня в Вінніпеґу.

Ці три концерти і дальші концерти Михайла Голинського патронує Комітет Українців Канади і Червоний Хрест. Про це буде окрема відозва в пресі.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

ВОЗДУШНА ВІЙНА НА ЗАХОДІ

Німці методично продовжують сконцентровані напади на англійські промислові міста. Минулого тижня бомбардували Ливерпул, Бирминґгем, Бристол і два рази Савтгемптон. Напад на Савтгемптон в неділю в ночі був найсильніший дотепер на це місто.

Британійський комунікат подає, що ворожі літаки заподіяли значні шкоди в тім місті.

Британійські літаки бомбардували ряд німецьких індустріяльних міст і морських баз. Особливо сильні рейди були на Вільгельсгавен, де Німці будують военні кораблі, на базу для субмарин в Лорієн, на французькім побережжу.

Уступив американський амбасадор до Британії

Дж. П. Кенеді, амбасадор Злучених Держав до Анґлії вніс резиґнацію на руки президента Розвелта і більше не вернеться до Лондону. Він сказав, що дальшу свою працю присвятить на те, щоби помогти президентові вдержати Злучені Держави від війни.

Сили ґен. Де Ґоля

Провідник "вільних Французів" ґен. Шарль де Ґоль каже, що він має під своєю командою 35,000 війська, 20 военних кораблів, 1,000 летунів і 60 торговельних кораблів.

В неділю, 24. листопада, в день празника церкви св. Михаїла в Монтреалі, Їх Преосвященство відправили Архиєрейську Службу Божу, а при кінці виголосили святочну проповідь.

Ввечері відвідали парохію св. Духа в Пойнт Ст. Чарлс, відправили молебень та промовили до численно зібраних вірних. Відтак були присутні в Українській Католицькій Парохіяльній Салі.

В четвер, 28 листопада, Їх Преосвященство висвятили питомця Володимира Пшика на підіякона в церкві св. Йосафата у Вест Торонті, Онт.

ЖЕРТВИ ЩО ВПЛИНУЛИ ДО ЕПИСКОПСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ ВІД УКР. КАТОЛ. ПАРОХІЙ

На Семинар:

Канора, Саск.	3.45
Церква св. Андрея у Вінніпеґу, Ман.	12.50
Ріджайна, Саск.	8.00
Годжвилл, Саск.	6.50
Гренфелл, Саск.	4.38
Катерина Хай,	1.00
Норквей, Саск.	10.00
Арран Весна, Саск.	5.00
Ростерн М. Б.	4.85
Мічам	3.45

На Сиротинець в Айтуні:

Никола Поврозник з Ст. Ендрувс	8.00

За ласкаві жертви щиро дякуємо.

Епископська Канцелярія.

МОРСЬКА БИТВА НА СЕРЕДЗЕМНІМ МОРІ

ОДИН ІТАЛІЙСЬКИЙ ПАНЦИРНИК І ТРИ ІНШІ КОРАБЛІ УШКОДЖЕНІ

Британійська адміраліція оповістила, що коло берегів Сардинії прийшло в середу до морської битви між британійською й італійською фльотою.

У висліді британійські кораблі ушкодили один італійський панцирник 35,000 тон містоти. Його поцілила англійська торпеда. Крім того один італійський кружляк спалахнув вогнем, а два контрторпедовці також були сильно ушкоджені.

Британійський кружляк "Бервик" був ушкоджений двома гарматніми кулями. Згинули один офіцер і шість моряків, однак кружляк далі здатний до служби.

Була коло Сардинії була немов закінченням бомбардування італійського морського порту Таранто 16 днів тому, коли британійські літаки сильно ушкодили три ворожі панцирники, два кружляки і два помічні судна.

Коли британійська фльота зявилася на овиді, Італійці почали повною парою втікати до власного порту. Переслідуючи ворога, Британійці сторпедували італійський панцирник. Кружляк і контрторпедовці були ушкоджені британійськими літаками.

Італійські літаки скинули 30 бомб на британійський кружляк з літаками "Арк Роял", однак ні одна бомба його не ушкодила. Британійський панцирник, 32,000-тоновий "Рінавн" пустився за італійським панцирником, але той утік завдяки більшій швидкости.

(Італійці мають свою версію про цю битву. Їх комунікат каже, що британійський панцирник, три кружляки і авіоносець були ушкоджені, а з італійських кораблів був поцілений тільки один кружляк і два контрторпедовці.)

Морська сутичка в Анґлійськім Каналі.

Того самого дня, як подає британійська адміраліція, прийшло до морської сутички в Атлянтійськім Каналі. Один британійський военний корабель був ушкоджений, а ворогові заподіяно шкоду, однак її розміри годі було ствердити. Німецька фльота швидко відступила до Бресту, порту на французькім побережжу.

(Німці впевняють, що підчас сутички в західній частині каналу, близько англійського берега німецьким контрторпедовцем "повелося" сторпедувати два британійські торпедовці).

ВСІХ ЖИДІВ В ВАРШАВІ ЗАМКНУЛИ В ҐЕТТО

Около 500,000 жидів почали від вівтірка нове життя в Варшаві. Німецька влада зігнала їх в одну дільницю, яку опоясала вісім стіп високим муром з конкрету.

На основі німецького розпорядку всі жиди мусять жити в ґетті, положенім в середині міста. Ця дільниця так переладнена, що в одній кімнаті мусить машкети сім осіб в декотрих домах.

Німці побудували мур минулої зими, причім кпили собі, що це зарядження властиво не є проти-семітське, а подумане на те, щоб жидів і поляків охоронити перед пошестями в часі війни.

В мурі побудовано 18 брам, але всі особи, що схочуть вийти з ґетта або до нього ввійти, мусять мати спеціяльні перепустки. Це відноситься також до Поляків, як хто з них хотівби ввійти на час до ґетта. Мур оточує 100 або більше міських бльоків і 200 вулиць, а навіть трамваєві лінії. Таке саме ґетто плянують Німці для жидів в Радомю.

А Ваша Наліпка?

Знова повідомляємо наших читачів, що коли дата на Вашій зеленій наліпці (Листопад 1940) то значить, що Ви винні за газету. Просимо вишліть довг відворотною почтою.

АДМІНІСТРАЦІЯ.

БИТВА В АЛЬБАНІЇ НА ЦІЛОМУ ФРОНТІ

На цілому фронті в Альбанії відбувається битва між італійською і грецькою арміями. Головна акція відбувається в середущім секторі, де Греки посунулися вперед серед гір, вкритих італійськими трупами.

Грецький комунікат не подає докладно позиції, але неофіційні донесення говорять, що гори в секторі Епіру, здовж центрального і полудневого фронту палають від артилерійського вогню. До Епіру прибули свіжі італійські війська сильно узброєні.

Далі на півночі, в районі Москополі на захід від Коріци, бої ведуться серед великої сніговиці немов пригадуючи, що гірські просмики будуть скоро засипані снігами.

Полонені Італійці оповідають, що багато італійських жовнірів з південної Італії гинуть з вичерпання, непривичні до холоду.

В районі Арґірокастро, на полудні, Греки захопили сильно укріплену високорівню, яка панує над одною з головних доріг. Один грецький жовнір оповідає, що "кожне дерево, кожний корч наїжені скорострілами в тому секторі."

На півночі Італійці, кажуть, зґромадили поважні сили до протинаступів здовж Охридського озера і сподіються, що там вже почалася велика битва.

У всіх секторах Італійці вживають багато літаків, щоб крити відступ сухопутних військ, а Греки відчувають брак літаків.

Італійці далі бомбардують місто Корфу на острові тої назви, хоч третина того міста лежить у руїнах.

Британійські і грецькі літаки бамбардують албанські порти і тилові бази, заподіваючи великі шкоди.

Новіші донесення подають, що Греки заняли міста Поґрадец і Премет, 25 миль на північ від Коріци і що грецький наступ продовжується на цілому албанському фронті, помимо незвичайно лихої погоди. Греки віднесли першу морську побіду над Італійцями. Грецький контрторпедовець затопив італійську субмарину.

Албанські дезертири з італійської армії говорять, що команду над італійською армією перебрав самий маршал Бадоліо, начальник штабу всеї італійської армії, якого уважають найліпшим італійським стратегом.

АМЕРИКАНЦІ БІЛЯ МАРТІНІК

Місце англійської фльоти, яка пильнувала французького острова Мартінік на Караїбському морі, зайняли американські морські патрулі. Вони вважають, щоб Французи не забрали відтіля своїх военних кораблів, особливо корабля-летища з закупленими перед упадком Франції американськими літаками. Здається, між ґовернором Мартінік і Америкою дійшло до якогось порозуміння, тому що Злучені Держави дозволили вжити "заморожених" тут французьких грошей на купівлю харчів й інших припасів для населення цього острова.

ЯПОНСЬКА ФЛЬОТА БІЛЯ ІНДО ХІН

З Гонг Конґу повідомляють, що японська морська фльота і транспорти стоять готові до причалювання біля французьких Індо Хін. Полудневий порт Індо Хін є Сейґон і тут Японці хочуть висадити свої війська. Недавно Японія одержала концесії у французьких Індо Хінах але в північній частині.

Японці видно, що тим не задоволені і хочуть забрати таки французькі кольонії.

Москва відтягнула Болгарію від союзу з Німеччиною

Вже ясно, що "славянська" Росія відтягнула Болгарію від союзу з державами осі.

До Софії прибула совєтська дипльоматична місія під проводом Соболева, ґенерального секретаря совєтського міністерства заграничних справ. Соболев конферував з королем Борисом, премієром Філовим і міністром заграничних справ Поповим. Москва так спішилася, що Соболев прибув літаком з Москви до Болгарії.

Що Болгарія не дала втягнути себе до німецько-італійського пакту, це виразно ствердили в Берліні.

Hudson's Bay Company. Incorporated 2nd May 1670. Phone 914

Вісти з Українських Земель

ЯК СЕБЕ ПОЧУВАЮТЬ ПІД СОВЄТАМИ?

З відомостей, які надходять зі західньо-українських сіл і міст, що опинились під большевиками, виходить, що там постійно іде до гіршого. І то під кожним оглядом, як політичним, так господарським і культурним. В містах і селах зачинає не ставати продуктів конечної щоденної потреби. Селянина змушують працювати в колективах, а ті, що пробують далі вести індивідуальні господарства, переслідувані, себто знаходяться у ще гіршому положенні.

В першу чергу селянин болюче відчуває податкові тягарі. Платити йому за хату податок у сумі 300 чи 500 рублів, це велика сума. Її нема, а уряд забирає за ті гроші хліборобські продукти. Було б пів біди, коби уряд платив належну ціну, а то платить, наприклад, за один сотнар збіжжа від 20 до 30 рублів. Коли ж потім селянинові прийдеться збіжжя купувати, щоб не голодувати, то йому треба платити в приватній торговлі за таку саму скількість збіжжя від 120 до 150 рублів. Уряд це добре знає, але, як кажуть, це між іншим і його спосіб, щоб заганяти селян у колективи, де їм ніби повинноб поводитись краще. Але яке це поліпшення, коли селянин в колгоспі заробляє місячно 60 рублів, а одна пара черевиків коштує 120 рублів. Селянство глядить на колективну систему як на панщину і тому не ставиться до неї прихильно. Та так є, що й прихильність його долі не змінилаб.

Далеко гірше представляється політичний бік справи. Як знаємо, то большевицька влада вже перевела основну "чистку" Західньої України. Це значить, що виарештувала увесь активний український елемент по селах і містах, що був відомий з народньої праці до приходу большевиків. Тепер переводиться нову "чистку". Зокрема списуються усі ті, яких рідня і знакомі запідозрені чи арештовані. Усе те викликує всюди непевність, бо ніхто не знає, що йому принесе завтрішний день. Таке положення не може зеднувати симпатій для совєтської влади. І тому це зовсім природне явище, коли ненависть до Совєтів зростає з кожним днем.

Хочемо звернути увагу на ще одно дуже цікаве явище. Ото совєтська влада піддає українському селянинові, що коли йому живеться погано, то тому винуваті — жиди. Тим намагається вона хитро відвернути увагу українського селянства від себе, але, як доносять, це їй не вдається. Нацьковування совєтської влади на Жидів не знаходить відгомону. Український селянин добре вже визнається, хто його нищить, хто є його справжнім ворогом і хто над ним панує. Як відрадне явище треба занотувати те, що ніхто не вірить, щоб така дрантива влада як совєтська могла вдержатись.

З ВІСТЕЙ ПРО УКРАЇНСЬКЕ ЖИТТЯ

Місяць української книжки. В Холмі відбулася нарада місцевої інтеліґенції та представників місцевих установ під проводом культурно-освітнього референта ред. Володимира Островського, при співучасти представників "Українського Видавництва" в Кракові, приявних тепер письменників журналістів та мистців-малярів. Обговорено на цій нараді основно справу влаштування вистави преси й книжки в Холмі. У висліді наради рішено влаштувати таку виставу в Холмі в часі від 20 до 27 жовтня. До підготови вистави та імпрез, що мають відбутися в той час, вибрано Діловий Комітет. Головою цього комітету вибрано проф. Павла Зайцева а в склад комітету увійшли: мистець-маляр Степан Малюца, д-р Володимир Лопушанський, б. сенатор Семен Любарський, м-р Адам Антонович, ред. М. Голинський, п. Рижевська, проф. д-р Любич, дир. театру Обідзінський і проф. Маївський.

На виставі будуть виставлені книжки й часописи, що виходять тепер, книжки та часописи зперед війни, що їх комітет дістане з приватних бібліотек, між ними багато цінних книжок і ґрафічних творів.

В часі вистави має відбутися низка мистецьких імпрез, а саме: 1) Святочна академія, що в її програму мають увійти: промова, рецитації деклямації, хорові продукції, похід книжки на ярмарок; 2) Свято книжки для шкільної молоді з такою програмою: реферат, вертеп книжки, інсценізації байок та ін.; 3) Літературний вечір українських авторів з участю письменників. На закінчення вистави має бути влаштований змаг освітніх гуртків з рефератом і конкурсовими деклямаціями та рецитаціями індивідуальними і збірними.

Культурно - освітня референтура УДК у Варшаві приготовляє виставу преси й, книжки. Відкриття вистави намічено на 13. жовтня з відправленням в місцевій церкві Служби Божої. В часі вистави намічується ряд рефератів. На закінчення відбудеться вечір живого слова. На виставці задумується влаштувати такі відділи: 1) Рукописи (документи, книжки, скорописи); 2) Стародруки ("Єванґеліє Віленське" з 1575 р., Острозька Біблія з 1581 р., низка стародруків київських, львівських, почаївських і ін.); 3) Українська передвоєнна книням ріжних видань "Кобзаря") 4) Часи державности; 5) Холмщина (впродовж століття); 6) Українська книжка по війні ("Українське Видавництво" в Кракові). Окремо буде виставлена ґравюра.

АКАДЕМІЯ В ПАМЯТЬ ІВАНА МАЗЕПИ

Заходом філії "Просвіти" в Криниці (Лемківщина) відбулась 23. вересня б. р. Академія в память Івана Мазепи. Слово про гетьмана Мазепу виголосила поетка Олена Теліга, що змістовно намалювала образ незломного провідника й великого борця українського народу за самостійну і соборну Україну. Мішаний хор з Пантни відспівав "Єднаймося, діти України" та цілий ряд бадьорих стрілецьких пісень. Хор із Воробляка Королівського відспівав "Чорна ріля ізорана", "Засяло сонце золоте" й інші. Деклямовано вірші "Мазепа", "Вас, героїв, не забудем" і "З нами Бог". Молоді українські учителі, які попріїздили з Сх. Галичини, та місцеві священики докладають тепер усіх старань, щоб відвернути населення від тої баламути, що її защіпили московсько - комуністичні агенти.

День перед Академією був влаштований згаданою філією "Просвіти" перший вечір української пісні й танку, в якому взяли участь — хори із Вороблика Королівського (біля Коросна) і Пантни (біля Горлиць). Співали обрядові, козацькі й стрілецькі пісні, а народні танки відтанцьовано в супроводі орхестри. Група кільканадцяти дівчат із Вороблика, в народніх одягах, дала низу ритмічних вправ вільноруч, з серпами й вінками до пісні: "Гей там на горі Січ іде". Ґрупа хлопців і дівчат вивела такі танки: запорозький козак, коломийка, й гуцульський аркан. Була дійсна соборність — від придніпрянців до гуцулів, бойків і лемків. Бандурист інж. М. Теліга відіграв по мистецьки на бандурі "Тарасову ніч" і вязанку пісень.

Французький протест проти бомбардування Марсилії

Французький уряд запротестував через британського амбасадора в Еспанії проти бомбардування Марсилії британськими літаками. Чотири жінки були вбиті підчас скинення бомб. Та про цей інцидент нічо ближче невідомо.

ВІСТИ ЗІ СВІТА

КРІВАВА ВІДПЛАТА В РУМУНІЇ

(Продовження зі стор. 1.) Будапешту, що в румунських містах Турну Северін, Крайові і Брашові спалахнули бої, в який були великі страти в людях. Залізна ґвардія старається захопити владу.

З мадярського пограничча доносять, що німецькі і румунські війська бережуть короля Михайла. Інші донесення кажуть, що король виїхав на сербську границю, де дожидає вияснення ситуації.

З Букарешту повідомляють, що фашистівський терор не вгаває. 20 інших прихильників б. короля Карла були вбиті ґвардистами в Плоешті, а 26 ґвардистів, замішаних в морді 64 політичних вязнів, поповнили самогубство.

Настав спокій.

Всупереч сподіванням у Румунії не прийшло до дальших ексцесів. В день похорону Кодреану запанував спокій. У похороні взяло участь 150,000 людей, 200 духовенства, премієр Антонеску і Німці.

Слідуючого дня в гірськім місті Альба Юлія відбулася велика румунська маніфестація, на яку зїхалися тисячі з цілого краю. Був там самий диктатор Антонеску, який мав на собі зелену сорочку — відзнаку залізно-ґвардійців. Була то протимадярська демонстрація у 22-ліття прилучення Семигороду до Румунії. Антонеску виголосив промову, в якій сказав, що Румунія буде боротися під зеленим прапором (залізної ґвардії) за повне зеднання Семигороду. Була це відповідь Мадярам, які користаючи з заколоту в Румунії, піднесли претенсії до решти Семигороду, який остався при Румунії. "Румунія вже не є сама, вона знайшла зрозуміння своїх інтересів і аспірацій у Німеччині" — говорив Антонеску.

На понеділок назначено військову параду, в якій візьме участь ціла змоторизована німецька дивізія й буде присутній король Михайло з премієром.

УБИТИЙ КОРЕСПОНДЕНТ БУВ В СОВЄТСЬКІЙ УКРАЇНІ

Дня 18. листопада згинув з англійським літаком в Югославії кореспондент нюйорського денника Геральд Трибюн, — Ралф Валдо Барнс.

Він був молодий, мав 41 років при смерти, але визначався як незвичайно меткий і підприємчивий кореспондент.

Він був неначе вояк, що насилу старався продістатись через всякі перепони й запори.

В 1932 і 1933 році був жахливий голод в совєтській Україні. Міліони людей вмирали, а Москва нікого туди не пускала й заперечувала тривожні вісти.

Тоді Барнс, не зважаючи на всі заборони й перепони, насилу перебився на Україну й описав голодовий жах і смертне жниво в Україні.

Товариші покійного кажуть, що коли він вернувся тоді з України до Москви, він був лютий як ніколи в житті з приводу урядового вимордовування міліонів людей голодом.

БРИТІЙСЬКИЙ МАРШАЛ ПОПАВ НЕХОТЯЧИ В ПОЛОН

Маршал летунства, Овен Тюдор Бойд, що є заступником команданта британських повітряних сил на Середущому Сході, попав в італійську неволю. Він летів мабуть до Мальти, але змилив дорогу, або через якесь нещастя злетів на землю Сицилії. Ріжно могло статись, бо тоді була дуже погана погода. Італійський комунікат каже, що Бойд був висланий до Африки, щоб посилити британські летунські наступи на італійські позиції.

ПОМЕРЛИ ДВА ВИЗНАЧНІ АНГЛІЙЦІ

В Белфасті помер перший премієр Північної Ірляндії (Ульстеру) вайкавнт Креґавон. Він був премієром Північної Ірляндії від часу як Ірляндія поділилася на Полудневу й Північну в 1921 році. Ґрейґавон був рішучим противником обєднання Ірляндії в одну державу. Північна Ірляндія є протестантська, Полуднева — католицька.

На острові Бермуді помер у 72 році життя анґлійський пресовий магнат лорд Ротемір.

СТАНОВИЩЕ ЮГОСЛАВІЇ

Відношення Югославії до Італії остается далі опозиційне і Серби не скривають своєї втіхи з грецьких побід над Італійцями. Серби знають, що в програмі нового порядку в Европі, яку уложили Гітлер і Мусоліні, є загарбання Італійцями югославянського побережжя над Адрійським Морем. Також можливе, що в німецькій програмі є перемарш армії через Югославію до північної Греції, очевидно проти волі Югославії. Вдобавку держави осі мали обіцяти Угорщині Хорватію, яка входить у склад югославянської держави. Таких річей не можна погодити з членством Югославії в німецько-італійськім бльоку.

І тому Югославія промовляє так твердо, як тільки може. Югославія осталася поза групою держав, які тиждень тому підписали союзний договір з державами осі. Югославське преса значучо остерігала Болгарію, якої парлямент почав говорити про ревізіоністичні домагання проти Югославії: "Справу Македонії вирішено на боевищах. Ніколи більше долина Вардару не буде відірвана від Югославії". Ця стратегічна долина є найдогіднішим шляхом з середущої Европи до Сальонік.

Тому уважають за певне, що Югославія буде воювати, коли хтонебудь хотів би нарушити її невтральність або відорвати землі.

ДАЄС РОЗКРИВАЄ НАЦІСТИЧНУ РОБОТУ В АМЕРИЦІ

Конґресмен Мартин Даєс, голова конґресового комітету до слідів неамериканських активностей, опублікував книжку, названу "білою", в якій подає обширні документи, що націстична німецька влада вдержує в Америці широку сітку ріжного роду аґентів, від пропаґаторів, до шпигунів і саботажників включно. Вони з одного боку підкопують американську владу, а з другого, приготовляють свої впливи в Америці для повоєнного часу. Тих аґентів фінансують німецькі консуляти та амбасада в Америці. В "білій книжці" поміщено чимало листів німецьких консулів з поодинокими націстичними агентурами, які все кінчаться закликом "Гайль Гітлер". Ці аґентури названі по імені. Ці німецькі агентури працю свою ділили на такі галузи: пропаганда, шпигунство, саботаж, втручання в політику, та захоплення впливів в економічнім житті Америки, щоб впливати на біг американського життя не лиш тепер, але також по війні. Щодо політики, то ті агентури впливали на американську суспільну опінію в напрямку, щоб викликати якнайбільшу ворожнечу до Японії, та в той спосіб відвернути увагу її від европейських справ, говорить Даєс в своїй "білій книзі". Даєс також заповів, що в найближчих днях вишле своїх аґентів до восьми міст, щоб там поробити ґрунтовні ревізії в організаціях, які ведуть націстичну чи комуністичну діяльність. Тими містами є: Болтимор, Бостон, Бофало, Денвер, Милвокі, Ню Орлінс, Филядельфія й Питсбурґ.

НОРВЕЗЬКИЙ ОПІР

Вияв норвезької непримиримости до наці що далі більше зростає. Існує таємна організація, яка тероризує прихильників Квізлінґа. Кількох з них невідомо де зникли. Тіло одного, а саме світового чемпіона ховзання, Стакcруда, недавно найдено в озері коло Осло. Демонстрації проти норвезьких націстів Квізлінґа так загострилися, що про всякі збори цих напистів оповіщається лише на кілька годин до початку, а впорядчикам їх видається зброя для охорони від нападу противників Квізлінґа. Навіть у школах існує боротьба між двома таборами. Патріотично настроєні діти бють прихильників Квізлінґа. Уряджають страйки проти вчителів-націстів. Норвежці маніфестують свою ворожість до німецького режіму всякими способами. В останніх часах поширилася мода носити намиста, шпильки, браслети зі срібних норвезьких монет, бо на них є образок короля. Німці заборонили цю моду.

БРИТІЙСЬКА ПОЗИЦІЯ НА БЛИЗЬКОМУ СХОДІ ТЕПЕР СИЛЬНІША

ТРИ ІТАЛІЙСЬКІ АРМІЇ В СТРАТЕҐІЧНИХ КЛОПОТАХ

Британські військові круги в Єгипті кажуть, що позиція Британії на Близькому Сході тепер сильніша ніж була колинебудь від приступлення Італії до війни.

Вони змальовують італійську ситуацію так: Одна армія є в відступі в Альбанії, друга унерухомлена в пустині західнього Єгипту, третя відрізана від достави в Етіопії.

Однак положення швидко міняється і британські офіцери кажуть, що вони є готові зустріти кожну нову ситуацію, яка може загрозити британському посіданню на Середземнім Морі.

Є дві можливости:

1. Італія може кинути великі підкріплення до Альбанії, щоб відзискати втрачений престіж і побити Греків, або

2. Гітлер може піти на поміч Італії, вдарити через Балкан і дійти зі своєї армією й воздушною силою до берегів Середземного Моря.

Стратегічні зміни. Відповідно до британського погляду, ситуація змінилася ось так від грізних днів після упадку Франції:

1. Натиск на Англію змалів і один за другим пішли транспорти військ і воєнних матеріялів на Близький Схід, де створено могутню мілітарну машину.

2. В західньо-египетській пустині побудовано сильні фортифікації, яких італійський маршал Ґраціяні не важиться атакувати.

3. Британська Фльота на Середземнім Морі виявила перевагу над італійською в кількох битвах,, знищивши або ушкодивши поважну частину італійської фльоти. Британські літаки з успіхом виконали напади на італійські бази, тоді як напади італійських літаків на Єгипет і Суезький канал були майже невдатні.

4. Італійський напад на Грецію придбав нового союзника Британії, придбав важну базу на острові Креті й нагоду вжити Грецію для воздушних нападів на полудневу Італію й Альбанію.

Пляни оборони Єгипту перед нападом з Лігії були розроблені від кількох років і так уложені, щоб здержати Італійців на стратеґічній лінії й відтягнути їх від їх баз постачання, а це ставить Італійців у дуже невигідне положення.

Тепер британська команда обмежується до позиційної боротьби, однак обставини можуть змінитися і британські війська підуть офензивою на Італійців.

НІМЦІ ОБУРЕНІ НА ІТАЛІЙЦІВ

Берлінський кореспондент ґазети Аллеганда в Стокгольмі (Швеція) доносить, що Німці є обурені з причини невдач італійських військ у Греції й Альбанії.

"Німці є попросту заскочені, пише той кореспондент, слабим поступом італійських військ у війні з Греками, і всі тут дивуються, коли Німці підуть на поміч Італійцям, щоб рятувати престіж держав осі.

"Невдачі італійської армії приписують тому, що Італійці не приготовили відповідно своєї кампанії в Греції, як звичайно, до найменших подробиць приготовляють кожну кампанію Німці."

Дороге мило в СССР

Читаємо в американських ґазетах, що в СССР кусник мила коштує $3.50.

Це мабуть помилка — через те, що люди ані в Росії ані за кордоном не знають, кілько большевицький рубель вартує. На старий лад — він вартував би 50 американських центів, а на большевицький лад мав би вартувати 20 центів. Але по правді тепер треба 5 рублів на вартість одного американського цента, а іноді й далеко більше.

В кожному разі мило в Росії тепер велика рідкість і люди привикають обходитись без мила. Перуть в золі, а миються росою й сльозами. Платити надмірно високі ціни за мило можуть лиш комісарі, та й то не всі.

Ось так большевики "дігнали й перегнали Америку."

ЗАРЯД БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ

скликає

Зїзд Українців Католиків Алберти

на 28-го й 29-го грудня, 1940

Зїзд відбудеться в **УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ** в Едмонтоні (9620—109 Евеню)

ПРОГРАМА

Субота —

Година 9.30 рано: Читана Служба Божа в місцевій українській греко-католицькій церкві.

Година 3 пополудні — Реєстрація Делеґатів від Товариств і Парохій — в Українськім Народнім Домі.

Привіт Делеґатам від п. Григорія Демкова, голови Українського Народнього Дому в Едмонтоні.

Отворення Зїзду головою Провінціонального Заряду Братства Українців Католиків, п. Іваном Косюрем з Роял Парк, Алберта.

Звіт з діяльности Б.У.К.-а—секретар Б.У.К.-а п. Николай Лисаковський з Мондер, Алберта.

Виклад: Наша теперішність і наша будучність — І. Ісаїв.

Виклад: Плян співпраці між товариствами й Централею —Веч. о. Химій, ЧСВВ, з Мондер.

Дискусія над викладами. Резолюції.
Вибір заряду на 1941 рік.
Спільна фотографія Делеґатів і Заряду.

Спільна вечеря в їдальні Народнього Дому.

В суботу вечером: Різдвяне представлення **"Вифлеємська Ніч."**

Неділя —

Читані Служби Божі від години 8 рано.
Співана Служба Божа в год. 10.30 рано.
Спільний обід у Народнім Домі в години 12.30.

В годині 2.30 продовження Зїзду в такім порядку:

Промова нововибраного голови Братства Українців Католиків.
Адвокат Юрій Шкварок: "Наші завдання в 1941-му році".
Відчитання привітів.
Учитель Д. Прокопюк: "Наша преса й наші обовязки супроти неї."
Пані Анна Прийма: "Завдання нашого жіноцтва."
Посол Орест Жеребко: "Обовязки Канадійських Українців у цій війні."
Резолюції. Спільна фотографія всіх присутніх на салі.

В неділю вечером **Концерт** під управою п. О. Прийми.

Підчас концерту буде промовляти Веч. о. Севастіян Шевчук, ЧСВВ. — На концерті збірка на амбулянси для Канадійського Червоного Хреста.

"GOD SAVE THE KING" "ЩЕ НЕ ВМЕРЛА УКРАЇНА"

Населення Америки

На основі останнього перепису виходить, що ціле населення Злучених Держав Америки, разом з Филипинами і посілостями виносить 150 міліонів і 362 тисяч. Без посілостей 134,500,000. За десять літ населення зросло на девять міліонів.

Швайцарія розвязала націстичну партію

Швайцарська націстична партія вислала урядови ультимат, домагаючись усунення заборон щодо видавництва ґазет і т. д. На те уряд відповів постановою, яка розвязує націстичну партію в Швайцарії.

Нарада шефів ґенеральних штабів

В Інсбруку відбулись сходини начальника ґенерального штабу італійської армії, маршала Бадолія, з начальним командантом німецьких воєнних сил, полевим маршалом Кайтлем. Кажуть, що наради мали за ціль довести до тісної військової кооперації між Берліном і Римом з огляду на надходячі нові важні воєнні операції.

МЕКСИКО БУДЕ КООПЕРУВАТИ З АМЕРИКОЮ

У звязку з плянованим приїздом до Мексика на 1. грудня заступника президента, Ґеріґо Валаса, щоб взяти участь в інавґурації нового мексиканського президента, ґен. Камача, в мексиканських офіційних колах отверто говорять, що відтепер відносини між цими обома краями ґрунтовно поправляться. Мексиканський уряд вже рішився розбудувати шість своїх пристаней і зробити їх пригожими для воєнних кораблів. Ті пристани будуть поставлені до диспозиції американських кораблів. Крім того буде побудована відповідна сітка стратеґічних доріг. Зрозуміло, що це все буде зроблене за американські гроші. Мексико сподіється великої позички від Америки, а також поправи торговельних зносин. Проте мексиканські офіційні кола ні словечком не згадують про конфіскату американських копалень нафти на території Мексика.

Експльодував корабель з жидівськими втікачами

В палестинськім порті Гайфа експльодував і затонув корабель "Патрія", переповнений 1,771 мандрівними і бездомними Жидами. 50 Жидів втопилося а про 250 нема вістки. Поверх 1,400 осіб вратовано.

Збіґці хотіли дістатися нелеґально до Палестини, але їх посадили на корабель і мали вивезти до неназваної британської кольонії на час війни. Причина вибуху невідома. Втікачі походили з Австрії, Словаччини, Чехії, Угорщини і Румунії і всіли на корабель у невідомім чорноморськім порті.

Самий пливав 24 години в лодці на морі

До пристані в Ст. Джанс, у Новій Фунляндії, привезено в неділю 17 моряків з розбитого бурею торговельного корабля Лізіе. Розбитки плавали по морі 24 години в ратункових лодках, аж надплив иший корабель і їх забрав на чердак.

Одну ратункову лодку віднесли хвилі від решти лодок з одним моряком Аллен Лайонс з Ванкуверу, і він сам один пливав осьтак 24 години серед бурі і сніговиці.

Всі розбитки були перемоклі і виснажені голодом, холодом і жахом. Але вернулися до світа здорові. 10 моряків пропали на потапаючім кораблі.

В Індохіні, французькій кольонії в східній Азії, живе 23,030,000 людей жовтої раси і 44,285 Французів.

Новинки з Канади

Що зробила Канада для війни

В тижні від 14—21 листопада.

1. Дипльоматична служба Канади буде поширена. Будуть вислані посли до Аргентини, Бразилії. Обі ті держави вишлють своїх дипльоматичних представників до Канади.

Канада має тепер своїх послів в Зл. Державах, Франції, Японії, Бельгії, Голяндії, Полудневій Африці, Ірляндії і постійного делеґата до Ліґи Націй.

2. Дост. Джеймс МекКіннон, міністр промислу і торговлі, стане на чолі канадійської торговельної місії до Західніх Індій і Полудневої Америки.

3. Зроблено угоду з бритійським міністертвом поживи в справі закупна напротязі 1941 року на суму $105,741,000 канадійської риби і рільничих продуктів, крім пшениці.

4. Бейконева рада настановила ціну $15.95 за 100 фунтів ґрейду А. ч. 1. Вилтшайр сайдс, доставлених до канадійського морського порту, починаючи від 18. листопада.

Нова угода на доставу бейкону в найближчих 12 місяцях з Канади до Англії постановляє про доставу 425,000,000 фунтів бейкону. За це дістане Канада $69,300,000.

5. Канадійська армія далі демократизується. Всі будучі кандидати на активних офіцерів мусять служити зпочатку як прості жовніри.

6. Стан канадійської армії, активної і резервової, мав 29. жовтня 300,000 мужа.

Активна армія складається з канадійської активної служби, що включає Ветеранс Ґард оф Кенада. Резервова армія складається з не-перманентної активної міліції, яка включає резервові компанії ветеранів і рекрутів, покликаних для вишколу на основі мобілізаційного акту.

7. Є в пляні: Продовжити на чотири місяці час військового вишколу для мужчин, покликаних на основі мобілізаційного акту. Теперішній час вишколу виносить 30 днів.

8. Ч. 112 (Місто Вінніпеґ) Арми Кооперейшин Сквадрон, канадійської повітряної фльоти, тепер в Англії, буде переіменована на бойову скадрону. Ч. 1 бойова скадрона буде відтепер другою канадійською воздушною скадроною, що бере участь в Битві Лондону.

Канада має три воздушні скадрони за морем.

9. Буде відновлена канадійська морська колеґія. На кінець березня 1942, є в пляні мати 255 морських одиниць (кораблів) з 23,000 персоналу для канадійської фльоти.

Тепер є в службі 155 одиниць з 13,273 персоналу.

10. Від початку війни відплило з Канади під конвоєм 3,500 кораблів з ладунком 21,800,000 тон.

11. Военних замовлень є тепер на суму $849,000,000, з чого $540,000,000 на рахунок Британії і $309,000,000 на рахунок Канади.

12. Для Великої Британії буде побудовано 18 торговельних кораблів.

13. На початку 1941 р. почнеться виріб поважного числа военних танків, крім моторів, які муситься спровадити.

14. Виріб гарматніх набоїв зріс місячно до 2,000,000 штук.

15. Заборонено нові моделі радій, моторових возів і домашніх річей. Ціль: щадити машинові уладження для потреб війни.

16. Віктор Сифтон, головний менеджер вінніпеґської Фрі Прес, зістав номінований головним інтендантом.

17 Життеві кошта за жовтень зросли з 106.4 на 107.

18. Кошти прожитку на фармі зросли з 87.2 до 89.2 між весною і осінню в 1940.

19. З днем 30. вересня було на реліфі 52,500 осіб, здібних до праці. Ця цифра зменшилася о 58.1% в порівнані з числом у минулім році.

Канада тепер має поверх 12,000,000 населення

Обчисляють на основі недавної державної реґістрації, що Канада має тепер поверх 12 міліонів населення. Останній перепис в 1931 р. виказав 10,376,788 душ.

Державна реґістрація обняла особи від 16 літ життя і їх записано 8,000,000 душ. Цензусові урядники пояснюють, що в 1931 р. було записано 66 процент населення в віці понад 16 літ. Коли тепер взяти в рахубу такий самий відсоток нижче 16 років, як було в переписі 1931, то в Канаді є тепер поверх 4,000,000 осіб нижче 16 років життя, а разом поверх 12,000,000.

З зареґістрованих в серпні 1940 було 3,988,760 мужчин і 3,981,710 жіночого роду.

По провінціям реґістрація виказує слідуючі загальні числа, в скобках число мужеського населення:

Принс Едвард Айленд 63,018 (в тому мужчин 31,520); Нова Скошія 382,599 (188,946); Ню Бронсвик 293,646 (145,-836); Квебек 2,152,240 (1,072,-924); Онтеріо 2,738,642 (1,-360,382); Манітоба 500,075 (256,370); Саскачеван 593,592 (324,100); Алберта 537,890 (293,852); Бр. Колумбія 598,-768 (314,830).

Фармерські хлопці здоровші

Саскачеванські фармерські хлопці є фізично сильніші від своїх братів по містах. Такі висновки пороблено на основі лікарських оглядин, переведених у звязку з покликанням молодих мужчин до обовязкової 30-дневної служби у війську.

Пошта для жовнірів затонула в морі

Затоплення Німцями сіпіярського торговельного корабля "Біверфорд" на Атляйтійськім Океані спричинило прикрість канадійським жовнірам.

На кораблі була пошта, в тому тютюн та інші дарунки для жовнірів за морем. Таку інформацію подали поштові власти в Оттаві.

Фармерські Мітінґи

"КАНАДІЙСЬКОЇ КООПЕРАТИВИ РІЛЬНИЧОЇ МАШИНЕРІЇ"

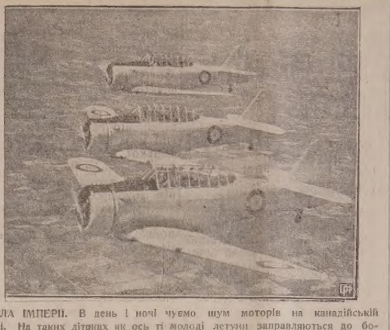
Арран — Вівторок, 10-го грудня — 2-га год. пополудні
Норквей — Середа, 11. грудня — 2-га год. пополудні
Стінен — Четвер, 12. грудня — 2-га год. пополудні
Бюкенан — Пятниця, 13. грудня — 2-га год. пополудні
Ґриґорів — Пятниця, 13. грудня — 7.30 вечером.
Рама — Субота, 14. грудня — 2-га год. пополудні
Канора — Субота, 14. грудня — 8.30 вечером
Дніпро — Неділя 15. грудня — 2-га год. пополудні
Донвел — Неділя, 15. грудня — 7.30 вечером
Сторновей — Понеділок, 16. грудня — 2-га год. пополудні
Врокстон — Понеділок, 16. грудня — 7.30 вечером
Каллер — Вівторок, 17. грудня — 2-га год. пополудні
Джуніор Наро. Дім — Середа, 18. грудня — 2-га пополудні
(ві полудне від Джедбурґ)
Інсінґер, Саск. — Четвер, 19. грудня — 2-га год. пополудні
Шіго, Саск. — Пятниця, 20. грудня — 2-га год. пополудні

Просимо всіх фармерів прибути на ці зібрання і довідатись в який спосіб фармері можуть самі собі помочи.

Промовляти будуть: —

Посол О. Жеребко — В. Буряник — Іван Стратійчук

ДИРЕКЦІЯ: — КАНАДІЙСЬКОЇ КООПЕРАТИВИ РІЛЬНИЧОЇ МАШИНЕРІЇ.



КРИЛА ІМПЕРІЇ. В день і ночі чуємо шум моторів на канадійській землі. На таких літаках як ось ті молоді летуни заправляються до боротьби з ворогом.

Брак робучих рук у канадійській індустрії

Міністр праці МекЛарті сказав в доміняльнім парляменті, що канадійська военна індустрія дійшла до того місця, що вже є брак робучих рук і тому законні години праці будуть продовжені з 44 на 48, а може й вище.

Міністр говорив: Непокоюючі вістки про шкоди, які заподіяв ворог в таких осередках як Ковентри, Бирмингем, Бристон і Савтгемптон, ще досі гомонять у наших вухах. А бритійський міністр корабельного будівництва признає, що затоплювання кораблів відбувається на більшу скалю ніж його поповнюється. Тому піддаю думку, що тепер не є час задержати стандарти, які не беруть під увагу вимог ситуації. Міністр сказав, що мусимо виграти війну а тому посвята є необхідна.

Буде домагатися слідства в справі промови епископа

Сісіефський посол Колдвел заповів в доміняльнім парляменті, що він буде домагатися урядового доходження в справі промови (англіканського) епископа Велса, який тепер є ґенеральним капеляном в канадійській армії.

Відповідно до твердження Колдвела, епископ мав хвалити Мусолінія в промові в Кемлупс Б. К., в 1934 р., а крім того мав висловити готовість стати одним з прихильників Гітлера.

Сісіефський посол Винч критикував за те епископа Велса 14. листопада в парляменті Бр. Колумбії.

Польські леґіони

Польський ґенеральний консуль Тадеуш Бржезінські сказав пресі, що він переговорює з доміняльним урядом про зформовання в Канаді польського леґіону летунів. Крім того може бути зформований також леґіон "Косцюшка" зложений з піхотинців.

У попередній Великій Війні, казав консуль 23,000 Поляків вишколювались у таборі близько водоподу Наеґара. "Ми тепер хочемо повторити цю традицію тут, у будуччині, і створити в Канаді польську армію для оборони нашої спльондрованої батьківщини," казав консуль.

Про справи ці, говорив польський консуль, буде говорити начальник польських збройних сил, ґенерал Сікорскі, із міністром Оборони Ралстоном підчас його надходячих відвідин у Лондоні. Потім, казав Бржезінські, я є певний, що ми будемо мати польський леґіон у Канаді наподобу леґіону з попередньої війни.

Комуністична хитрість

Кінна Поліція подала до відома, що вона вивідала, що большевики почали пересилати свою пропаґанду в ковертах із ґербом Канадійського Летунства. Пересилаючи їх так поштою большевики в цей спосіб забезпечувались перед конфіскатою своєї пропаґанди владою.

Коверти зі знаками Летунства продають у крамницях.

ПРИЙШЛИ НА СВІТ ПЯТЕРНЯТА

На острові Куба народилися пятернята, дві дівчинки і три хлопчики.

Фахові робітники будуть увільнені з війська

Департамент державної оборони в Оттаві заявив, що будуть тимчасово увільнені з військової служби фахові робітники для праці в найважнішій індустрії, під чим треба розуміти мабуть военну індустрію. Однак просьбу на увільнення мають внести роботодавці.

Канада наложить високі податки на люксусові річи

Щоби щадити гроші на потреби війни, доміняльний уряд наложить високі податки на люксусові річи, імпортовані зза границі і вироблювані в Канаді. До тої кляси буде зараховано багато річей, які дарують на Різдво. Ліста люксусових артикулів ще не відома, але будуть зараховані до них автомобілі, які уважається неконечними для приватних людей. Однак на ґазоліну податок не буде наложений.

Видатки Манітоби 15,946,419 долярів

Провінціональний скарбник Стюарт Ґарсон представив в леґіслятурі видатки провінції в сумі $15,946,419 за рік, що скінчиться 30. квітня, 1942.

Канада заборонить багато люксусових виробів

Доміняльний міністр фінансів виготовляє лісту люксусових артикулів, які будуть заборонені в Канаді на час війни. Буде заборонено їх спроваджувати зза границі а також виробляти в Канаді. Які артикули підпадуть під заборону ще невідомо.

14-ЛІТНІЙ ХЛОПЕЦЬ ВИНАЙШОВ НОВУ БОМБУ

В Нелсон, Бр. Колумбії, 14-літній Еллен Ремеден винайшов нову воздушну бомбу, яка при помочі фото-електричної комірки може сама керувати собою до бажаної цілі. Винаходом зацікавилася Оттава.

Даєс про революційну роботу комуністів в Америці

Конґресовий комітет Даеса в Вашинґтоні, який веде доходження в справі неамериканських активностей, видав 900-сторінкову книгу про комуністів. В тій книзі оголошено документи, які доказують, що комуністична партія приготовляється до поборювання "імперіялістичної війни".

В книзі поміщено 231 документів від першого маніфесту до дотеперішньої обсервації біжучої війни. В одним документі з 1934 р. комуністична партія закликає готовитися до "переміни імперіялістичної війни на горожанську війну".

Документи виказують, що компартія спочатку осудила націстичну інвазію на Польщу, однак пізніше змінила своє становище, і вкінці оскаржує Зл. Держави і президента Розвелта, що він старається вмішати Америку в війну. Інший документ доказує, що комуністична партія Зл. Держав збирається вести робітників до боротьби за революційне повалення капіталізму і заведення диктатури пролетаріяту.

В документах доказано звязки американської компартії з Москвою.

НА ГОСПОДАРСЬКІ ТЕМИ

Д-р. Маріян Стахурський.

ВІДЗАРАЗНЮВАННЯ

Чи не найбільше значіння у поборюванню пошестей мають заходи у напрямі винищування заразків та їх зародків в усіх середовищах і на ріжних предметах, де лиш вони можуть находитися! Осягаємо це при помочі обеззараження, а способи до цього подає наука про дезинфекцію.

Природними засобами, що вигублюють бактерії, чи пак припинюють їх розплід та життездатність, є повітря, світло й висока теплота. Тому й провітрюємо наші стайні і хліви, щоби було у них свіже повітря. Добре теж тримати худобу на дворі (бівакувати), а в палкі дні не зачиняти стаен, бо задуха сприяє пошестям. Світло соняшне (а зокрема позафіялкові лучі) теж ділає убивчо на дрібнотвори. Виставляючи заражені посуди, упряж, дерки і інші такі предмети на ділання сонця або під теплий, сухий воздух, доводимо до висохнення рідини, в якій знаходяться бактерії й тим спричинюємо їх загибіль. Не гинуть одначе при цім їх зародки (спори), які хоча висушені, — при сприятливій, теплій вогкості, розмножуються на ново. Щойно окріп або вогонь забивають зародки бактерій.

Швидше, ніж повищими природними засобами вигублюються бактерії діланням на них т. зв. бактеріевбивчих або дезинфекційних середників, з яких сублімат займає передове місце. Його розчин 1:10,000 води забиває легко карбункулові палочки. До відзаразнювання при грізних пошестях як: карбункул, носатина (сап), шелестячка, т. зв. тріскучий опух, уживається сирий карболевий квас у 5% водному розчині, або цей квас з сірчаним по рівним частям у 3% водному розчині. Предмети заражені названими пошестями затоплюється в такому розчині протягом 15 хвилин, полишаючи їх опісля самостійному висхненню, почім вони стають вільні від заразнів. Більші деревляні предмети, заки їх у таких випадках обіллється, або зануриться в розчині карболю, слід перше вихарити віхтями й гарячим домашнім лугом, беручи 10 ложок букового попелу або три ложки соди на кварту окропу. До відзаразнювання при інших пошестях, напр. прищиці, чумі худоби (т. зв. книгосушу), пошести легеннів, чумі домашньої птиці, тощо, вживати гарячого розчину свіжогашеного вапна.

Найбільше підхожий 20% розчин, себто 10 фунтів негашеного каменя на 5 л. води. Памятати, що лише гарячий розчин має відзаразнюючу силу; до вапна не слід нічого додавати. До побілювання вапном існують окремі сикавки, що ними можна розприскувати вапно дрібною мракою й вганяти його в усі щілі. До відзаразнювання стаенної долівки пригідніше вапно хльороване, яким для кращого обеззараження посипувати підложе й скропити його потім поливачкою для розпущення.

Для докорінного вигублення — знищення пошести слід піддати обеззаразненню обовязково все, що мало якунебудь стичність з заразливими виділеннями, а при такій роботі слід уважати, щоби нічого не поминути. Стайні й хліви відразнюється так: пообмітати стелю й стіни з павутиння і зішкробати тинк (виправу) або глину, або якщо самі дошки, зіскребти їх, як і всі інші предмети: деревляну щільну підлогу, стовпи, жолоби, а опісля вишорувати горячим лугом, як згадано вище. Безвартісні деревляні предмети краще спалити, а ланци вижарити вогнем. Зібрати в стайні гній і землю до сухої верстви (оскільки нема щільної підлоги), як і відпадки по зараженних звірятах, зішкрабини й решту прокорму по них, зілляти усе вапном і вивезти негайно у поле і там переорати. Підложе зілляти вапном, а стіни й деревляні предмети побілити двічі, памятаючи за всі щілини в яких залюбки полишаються заразні. Якщо обірнику за багато, щоби його вивезти, або час до цього непідхожий, викопати на обістю доволі глибоку яму, де закопати гній та й ще прикрити землею. Він стає наслідком запарення протягом 3 місяців нешкідливий (обеззаразнений). Вибілені стайні лишити протягом 8-10 день отворені для продуву повітря й ділання сонця. Не слід до них заганяти зараз звірята. Вози, вила, рискалі обмити гарячим лугом, опісля вибілити вапном або піддати їх умірковану опаленню яличного полумя на гребалищі; при чому спалити й солому з під падла. Упряж лиху спалити, а добру, як і одяг, затопити на 12 годин у водний розчин креоліни Пірсона, беручи 3 ложки на кварту води. Можна й без того — виварити одяг у лугу. Шкіряну упряж, по затопленні в повищому, легко підсушити й вимастити олієм з додатком пливкого дьогтю.

Звірята по перебутій пошести, для забезпеки, щоби вони не поширили пошести, слід змити розчином креоліни, а саме шкіру, роги й ратиці, занурюючи хвіст у тімже розчині. Заражені пасовиська й вигони очистити з гною, який треба закопати й зляти ці місця вапном.

При хоробах від чужоїдів, як метелиця, крутійка у овець, закорінений карбункул, слід мочаристі місця удобрити через дренування. Місця по зібраному калі на пасовиськах звапнувати! Мочарі й заражені ставища відзаразнюється вапном. На зиму такі ставища спустити й навапнити. Спрятуючи падло, подбати про належне заосмотрення рота й відходу для забезпеки перед посіванням заразливих видалин; виложитии віз доволі багато соломою.

ВАРЕННЯ ТА ЗАПАРЮВАННЯ КОРМІВ

Заварювання або запарювання поживи розмягчує твердий і тяжко стравний корм, нищить здібність кільчення зел і унешкідливлює корми надгнилі і надплісніли. Само нищення здібности кільчення зерен ріжного хабаззя, що находиться часто в кормові, приносить великі користи, бо деяке зерно хабаззя є таке сильне, що воно потрапить скільчити ще навіть тоді, коли перейде через кормовий провід тварини до гною, а з ґноєм вивезеться його на поле. Таким способом дуже часто господарі засмічують собі поля. даючи худобі ріжні посліди зі зерна. По запаренню унешкідливлюємо насіння зел.

Не треба також перечити і того що заварений чи запарений корм, згодований на тепло, приносить це тепло в тіло тварин, а це має величезне значіння в холодних стайнях і у тварин слабо відживлюваних в зимні дні. При цьому треба уважати, щоби варення не принесло інших відємних наслідків.

Варення кормів має велике застосування при скормлюванню більшої кількости бараболь для свиней чи коней. Свині і коні можуть найкраще зужиткувати бараболі в вареним стані, при тім можна дати більшу кількість варених як сирих.

Бараболі у малій кількости вариться на кухні, а в більшій кількости париться у відповідних парниках. Де є паровий млин, горільня або парова молочарня, можна добудувати котел, в котрім можнаб було запарювати зайвою парою. Робиться це так, що впроваджується пару до щільно замкненого кітла і під відповідним т и с н е н н я м позіставляється більшу кількість бараболь через 25 до 30 мінут. Значить за пів години може запарити собі кілька господарств бараболю.

Огрівання зимним кормів не дає тварині зайво охолоджуватися. Належить вистерігатися, щоб не давати худобі пашних буряків та інших соччистих кормів дуже зимних; а тимбільше не можна давати замерзлих і зі снігом. Молоднякові дається молочарські відпадки, а також і повне молоко в температурі тіла. Запас пашних буряків на найблизші дні не повинен лежати на дворі, але в теплих місцях, навіть в оборі, щоб тепле повітря могло їх обігріти.

ДОГЛЯД ЗА ЛОШАТАМИ

Належний вибір расових лошат для розплоду з важливою справою, але й добрий догляд та вміла годівля так само є необхідними. Ті лошата, що зле віджиклюються у молодім віці, погано розвиваються й такими лишаються на ціле життя.. Та не треба й перегодовувати, бо крім зайвих видатків, тварини можуть стати слабими фізично й також не будуть тоді вповні придатними для призначеної мети.

На Експериментальній Фармі в Фредериктон, Н. Б., для лошат побудовано стійла в стайнях. Якщо місце дозволяє, до одного стійла дають по двоє лошат, але до менших стійл пускають тільки по одному. Корм лошатам дають на підлозі, бо це сприяє ліпшому розвиткові колін та ніг взагалі.

Щодня лошата дістають пайку доброго, чистого сіна та дробленого вівса й грису (4 частини вівса на одну частину грису). Кількість зерна в пайці залежить від величкости лошати та його фізичного стану, але на загал не дають їм більше чим один фунт зерна на сто фунтів ваги. Турнепс згодовують кожного дня, коли ж є морква, ліпше давати моркву. За всякого часу перед лошатами стоїть сіль з йодиною, а воду постачають реґулярно кілька разів денно.

Фізичні вправи для лошат є дуже важливими; для них там відведено великий двір, куди їх пускають щодня, хіба що погода не дозволяє. Двір має охорону проти сильних вітрів. Стайня ніколи не є досить великою для вправ лошат.

За літа лошата мають там добре пасовище. Це забезпечує їм достаточну кількість зеленої паші. На пасовищі, під деревами, знаходиться також вода, яку вони можуть пити колибудь. Так довго, як лошата мають добре пасовище, зерна їм не дають.

За ногами лошат стало доглядають. Як правило, копита обрізують кожного шестого тижня, бо добрий розвиток копит має великий вплив на здоровля молодих тварин. Навіть лошата з кривими ногами можна направити якщо своєчасно обрізувати копита.

ВИБІР РОСПЛОДОВИХ ОВЕЦЬ

Мрією кожного господаря є мати багато та здорових ягнят кожної весни. Щоб цю мрію здійснити, велику увагу треба звертати на вибір вівці для росплоду. Не можна легковажити такими ознаками як вік, здоровля, нормальне розвинення, здорові полові органи, гарна вовна.

Перш всего треба усунути всі старі вівці. Ніколи не можна лишати для росплоду овець що є у віці понад сім років, за винятком тих, що мають надзвичайну ціну та добре здоровля.

Отара добре розвинених та здорових овець, дасть також і здорових ягнят. Малі, погані на вигляд вівці, звичайно дають малі та повільно ростучі ягнята. Чиста шкіра, ясні очі і блискуча вовна, це ознаки доброго здоровля.

Тому, що господарі плекають овець головно на мясо, росплодових овець потрібно підбирати її по росту. Низькорослі вважаються ліпшими на мясо, особливо широкогруді. Завжди треба уникати вузькогрудих овець, та таких що мають високі ноги. Звичайно вони дають погане покоління ягнят.

Полові органи мусять бути цілком здоровими й неушкодженими. Наколи є які ушкодження від ножиць, в часі стриження вовни, ліпше таких овець не лишати на росплід, бо при породах це може викликати неправильности.

Хоч ягнята все ще є головним прибутком від отари овець, всеж і вовна за теперішнього часу добре поплачується, й на це треба памятати. Не тільки вона тепер є джерелом доброго прибутку, але й хоронить вівці перед зимном та перед раптовими змінами температури. Тому то господар мусить вибирати овець з густою, одноманітною та досить довгою вовною. Вовна мусить бути довгою аж до низчих частин тіла, бо від цего залежить її кількість. Побіч цего всего, треба брати на увагу й окремі властивости кожної раси.

Та не дивлячись навіть на уважний вибір і на гарний зовнішній вигляд овець, це ще не

(Докінчення на стор. 8.)

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Єдинокий український католицький тижневик у Канаді.
Видає кожного вівтірка Видавнича Спілка "Українські Вісти"
10012-109 Стріт Едмонтон, Алберта.
Річна передплата $2.00
До Злучених Держав $2.50
За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109th Street, Edmonton, Alberta
Subscription in Canada per year $2.00
in the United States, per year 2.50

Вівторок, 3. грудня, 1940.

Потреба Хвилі

Старинні Єгиптяни мали дивний звичай. Коли починався бенкет, вони ставили на підвищене місце голову трупа і так говорили: "І нас смерть незадовго зробить такими. Вона позбавить нас усіх утіх і приємностей, які нам дає життя. То ж уживаймо світа, тішмося, доки ще маємо час."

І сьогодні є на світі багато людей, котрі поступають так, як поступали давні Єгиптяни. Для них життя остільки має вартість, оскільки вони можуть його перевести шумно, серед звуку музики, брязкоту шклянок, клубів диму, у веселому товаристві. Для них богом є кишеня; заповідями власні забаганки; їх ціль, використати кожну хвилину, яка приносить їм утіху.

Цей поганський погляд на життя починає чим раз більше огортати суспільність. Втискаєсь він поволі і між католиків. А проявляється він у цей спосіб, що Церква стається для них чужою, св. Тайни тратять вартість, заповіди Божі й церковні стаються трудні і непрактичні, склонність критикувати церковну власть чимраз більше зростає. І такі люди поволі вирікаються свого католицького імени, вирікаються приналежности до католицької Церкви, котру заложив сам Христос і котра є певним провідником людства в цім житті, а котра видала безчисленні ряди героїв, мучеників, великих мужів, святих і добродіїв людства. Вирікаються непомильної науки Божої, щоб піти за власними забаганками.

Та зараза духовного упадку знаходить свої жертви і серед Українців Католиків. І вони почасти переймаються тими блудними кличами, котрі вже звели много необережних з доброї дороги. І ми з жалем глядимо на те жниво, яке збирає серед нашого народу батько ложі — діявол. Глядимо, кажемо, і на тім, здається, й кінчиться. Нам здається, що ми не хочемо тому зарадити, що наші сили заслабі, щоб опертися силі ворога, котрий безнастанно працює над тим, щоб збільшити свої ряди. Ми боїмося виступити, щоб подати помічну руку тому, що паде, щоб разом з ним і ми не впали. Не маємо відваги дати перестерогу ближньому, коли бачимо, що він її потребує, бо не хочемо наразитися на його неласку, хоч з другої сторони не хочемо бачити його упадку.

Далі, усі ми є членами одної великої родини, якою є український нарід. Тому народові ми бажаємо добра, щастя, волі. Ми хотіли б, щоб він став на рівні з іншими народами. Живучи на вільній канадійській землі хочемо, щоб він був зорганізований при церкві й товаристві, котре провадило б працю корисну для народу. Хочемо, щоб у нім цвіла гаряча й діяльна віра католицька, щоб наші родини були огнищами й розсадниками святого життя, щоб наша молодь перейнялася тим, що є дороге для нас та щоб тоді, коли нас не стане, вона продовжувала нашу працю. Хочемо, щоб ті недомагання та недостачі, котрі утруднюють поступ духовний і національний нашого народу, були усунені. А це нам приходиться так тяжко осягнути.

Що ж отже робити? Не обмежуватися лиш до бажання. Воно саме не вистарчить. Нам треба взятися до праці. До неї заставляють нас обставини. Не забуваймо, що лиш той може сподіватися успіхів у житті, котрий уміє ставити опір труднощам, усуваючи все те, що йому стоїть на перепоні до осягнення наміченої цілі. Лиш той може повеличатися гарними здобутками, котрий не боїться праці. Крайна нужда є заплатою за безділльність, а бажання лінивого не здійсниться.

Коли наші вороги працюють на нашу шкоду, то ми не можемо помагати їм тим, що не ставимо опору їх руїнницькій праці. Нам не вільно вмовляти в себе, що ми не є спосібні до того, щоб заняти якесь становище в протиділанні їм. Однак не добре було б вириватися одинцем і робити щось на свою руку та після своїх плянів передовсім там, де ходить про добро загалу. Сили наші мусять бути змобілізовані і спрямовані в ту сторону, де цього найбільше вимагає потреба хвилі.

Щоб та наша праця могла увінчатися бажаним успіхом, ми мусимо бути обзнакомлені з тереном, на якому маємо працювати, як також маємо знати напрям, в якому маємо ту працю попровадити. Ці, так потрібні нам інформації дають нам Католицькі Зїзди. На них поглиблюється католицький світогляд, пізнається свої браки й успіхи. Тут порушуються найважніші питання, спосіб як братися до розвязки ріжних трудностей, як усувати зло й небезпеку. Тут міряється свої сили й дається напрям праці.

Такий Зїзд Українців Католиків Алберти відбудеться в Едмонтоні в днях 28 і 29 грудня ц. р. Його скликує не так Провінціональний Заряд Братства Українців Католиків, як радше потреба хвилі. На нім буде порушений ряд важних питань, котрі всіх нас повинні живо обходити. Обставини вимагають, щоб ми зійшлися і спільно обговорили наші потреби, приглянулися способам, як би можна успішніше попровадити працю по наших католицьких товариствах в Алберті.

Українці Католики! Ми повинні доложити всіх старань, щоб цей зїзд випав якнайкраще. Це має бути маніфестація нашої солідарности. А цеї солідарности вимагає від нас справа нашої католицької Церкви, справа нашого народу, справа краю, в котрім ми живемо. Тому то всі парохії й католицькі товариства повинні вислати на цей Зїзд своїх відпоручників. Бо лиш від масової участи нашого загалу, через своїх делегатів буде залежати успіх цього Зїзду. Слідіть за програмою і користайте з нагоди. Не жалуйте ні часу, ні труду. Ставаймо в ряди борців проти зла. Цього вимагає від нас потреба хвилі.

Проф. Микола Чубатий.

Розвіймо тьму неволі, най світ правди засвітить

(ДРУЖНЄ СЛОВО ДО ПРАВОСЛАВНИХ БРАТІВ З ПРИВОДУ СТАТТЕЙ ОЛ. ЛУГОВОГО)

Виполім буряни пересудів засаджених ворогами.

Щоби нам дійти до пізнання двох засадничих справ: зберегти нашому народові правдиву Христову віру, єдино спосібну морально підносити його на щораз вищий ступінь духового життя та зберегти його національну та релігійну культуру набуту від предків та тим самим зберегти національну індивідуальність та повну відрубність українського народу, треба прочистити шляхи нашої духовости із ріжних пересудів, очевидно імпортованих на Україну чужинцями, з одинокою метою — зробити Українців своїми духовими рабами. Духоваж неволя куди гірша від політичної насильно накиненої, бо проти другої людина бореться і свою духову індивідуальність, національну самопошану скріпляє, ще більше кристалізує, при другій сама людина пхає карк під ярмо, затрачує самопошану.

Такими переконаннями імпортованими поміж українських людей чужинцями є — з одного боку думка доволі поширена, що церковний роздор на Україні все мав право горожанства, отже так зване православя є свого рода національною вірою, з другого боку переконання деяких католиків, що щоби бути добрим католиком то треба у латинство вдивлятися як в недостижимий ідеал церковної культури а не у Вселенську Церкву; в консеквенції коли не стати нам латинниками і цілком відстати від української церковної культури та національної збірноти, то хотяй причепити одну чи другу латку з чужого гарнітуру. Перше переконання заганяє українських людей на московське подвірячко, друге в Европі на польське, а в Америці на айришське.

В однім та другім випадку Українець не вірить у вартість українського духа, не вірить у його призначення дане нам Божим Провидінням на сході Европи. Один і другий не вичуває духових шляхів, за якими тисяч літ побивається український нарід.

Ненависть до папства це товар "роблений в Москві"

Добрий сусід вже подбав, щоби "малоросови" поставити перед очі чічку, якою він любуючись не звертавби уваги на петлю, яку Москва добре обмотала довкола його шиї. Такою чічкою та приманою для "малороса" мала стати властива московській психіці, фанатична ненависть до Риму — до папства. Той фабрикат є виразно "роблений в Москві", цеж духова пропаганда, що мала як димна заслона маскувати російський імперіялізм на сході Европи. Так як до упадку Царгороду византійські цісарі вислугувалися східним православям для своїх завойовницьких а пізніше навіть чисто грошевих інтересів у сусідних країнах, як в Болгарії та других, так само, тільки ще на ширшу скалю так зване православя стала Москва використувати для своїх політичних цілей.

Не даремно Москва по упадку Царгороду, що проголосив себе II-им Римом, проголосила себе III-им Римом, себто столицею всесвітного православя. В тім самім часі вона проголосила теж свою фанатичну ненависть до папства, що одиноке могло перекреслити амбітні пляни Москви. Саме напочатку другої половини 15-го століття сказав московський митрополит таке: "Навіть коли б ангел зійшов з неба і сказав тобі узнати папу, прокляни його!" Він добре знав, чому він навіть небо казав проклинати, колиб воно стало напоперек московських плянів. І ту ненависть, фанатичну сліпу ненависть до папства ширить Москва серед Українців, Білорусів, православних на Балкані.

Історичні досліди виказують, що для тої цілі препаруються старі українські літописи, твори літератури. Всюди де в них говорилося про приязні взаємини з папою ці місця пропускалося. Вставлялося щось прямо противне. З того виходили нерідко нісенітниці та дивогляди, бо Москвини вченістю не грішили. Таким наприклад, дивоглядом "робленим в Москві" в староукраїнських творах є записка, що перший митрополит Києва Леон прийшов з Византії а післав його патріярх Фотій, дарма, що той Фотій в дійсности жив 120 літ передтим. Але чому саме Фотій? Бо Фотій перший був творцем церковного роздору! Це була звичайна агітація, оперта на неправді. В других літописах взагалі все викреслили, що писалося про першого київського митрополита. А чому так робили? Тому, що там було щось таке, що не позволялоб Українцям папу так фанатично ненавидіти, як треба було для інтересів Москви. Бо там було що перший митрополит до Києва прийшов з Болгарії, що була тоді католицька. Так виказує новочасна історія (православний історик Пархоменко), але агітація своє робила.

Цар — батюшка аж до світової війни вважається протектором православя серед Українців, Білорусинів, кавказських народів, в Туркестані, на балканськім півострові, в Болгарії, Сербії, ба навіть в Америці для несвідомих українських людей. Звідтам йдуть пособія для "благочестивої віри". Цар батюшка набудував храмів від Москви аж по СанФранціско та Ню Йорк. І скажім собі ясно — хиба не пригорнув міліонів немоскалів для московської справи? Царя не стало, але духова неволя серед тих Українців лишилася в спадщині для нових червоних правителів Росії.

Цар-батюшка так гарно все говорив про його задушевну побожну мрію "наново застромити хрест на копулі святої Софії у Царгороді". Яка прекрасна і приманчива для всего православного світа ідея — прогнати невірних з патріяршого города. Але, щоби прогнати невірних треба щоб цар добув Царгород, босфорський пролив та Дарданелі. Під димною заслоною православя криється звичайний завойовничий імперіялізм, до якого так само прямував білий Кремль як і нині червоний. Та димна заслона не ділалаб, якщо балканські чи східно-европейські народи булиб католиками, тому з Москви йде клич: "проч з Римом, проч з папством, ворогом благочестія". За Москвою то саме підтягають українські люди, білоруські, болгарські та другі, щоб помогти православію тай Росії чорноморські береги за собою закріпити і Дарданелі добувати, без того на храмі святої Софії в Царгороді хреста не заткнеш.

Нові господарі Росії вже не потребують говорити про хрест на св. Софії. Вони говорять впрост про Дарданелі, бо симпатії їм приготовив цар православний і в Сербії і в Болгарії, серед всіх панславістів.

А Українці несвідомі навіть, на що та нута, й собі підтягають "проч з папою, проч з Римом". — Ясне, що для більшої хвали могутної Росії, коли її потуга зачала хитатися. Але коли б такого щирого земляка поспитати, чому то проч з папою, чи не має український нарід пильніших ворогів, до яких требаб кричати "проч", то певно річевих аргументів вам не напровадить, бо московський спосіб думання відібрав всякий критицизм. Тоді звичайно Вам кине другу нісенітницю вже спеціяльно для малоросів "мейд ін Маскав": а от дивіть — мовляв — що нам робили та й недавно Поляки, а вони ж католики, належать під папу.

Польща завинила а Рим хотіли повісити.

Така сама друга глупість спеціяльно в Москві спрепарована для "наївних малоросів", це думка, що Поляки та католицтво а навіть папство це то саме. Більшої нісенітниці й видумати годі, але кілько то разів таке повторюється в українсько-православній пресі Америки? Хто знає католицьке життя не з вузького загумінку але хто бував на міжнародних католицьких зїздах, той знає добре — яку надщарпану славу мають польські католики серед католиків Европи. "Католік польоне", у міжнародній французькій мові має своє властиве значіння, рівнозначне з людиною, що надуживає католицької віри для небожих цілей, що готов гнобити другий нарід в імя ніби то католицької, а на ділі своєї завойовницької місії.

Перед двома роками на однім міжнароднім католицькім зїзді мав я реферат. До мого реферату забрав голос один польський священик, професор богословя на університеті та польською звичкою накинувся на Українців-католиків. Почувши таку безпідставну напасть один французький священик-журналіст демонстраційно встав і виходячи кинув під адресою польського католика слова "се католік де ном" — це тільки католик з імени. Другий, Голяндець, запропонував мені з місця мій реферат напечатати в голяндській пресі, де він і на ділі появився голяндською мовою.

Таке переконання про вартість польського католицтва принайменше в Европі серед других католиків не відокремлене, але тут знов Росія використуючи ненависть українського народу до тих польських католиків (тільки з імени) та знаючи кілько вони сала за шкуру заляли украйнському народові постановила осягнути дві користи і католицтво з папством зогидити українському народові, але також заслонити свої не менше гарні вчинки супроти українського народу, звертаючи всю його ненависть проти Польщі та притім і католицтва. Це дуже зручно робила ціла група російських істориків на українських землях так званої "западнорусской школи", то саме нині роблять всі Москалі дарма чи вони пишуть українською чи московською мовою. По сотний раз оповідається там про правдиві, всім знані недавні "вчинки польських панів" а кобі хоч словом згадав про теперішні вчинки "московських панів". Вплив западнорусских істориків в церковній справі на старших українських істориків був доволі значний і тим способом та нісенітниця, що Польща і католицтво — це то саме повнині покутує серед зацофаних украйнських людей Америки.

Тільки латинник правдивий католик — товар "мейд ін Поленд".

Така сама друга нісенітниця спрепарована ворогами, але вже не на сході, тільки на заході в Польщі, це думка, що тільки латинник правдивий католик. Такої думки не заступає ніхто з ватиканських кругів, навпаки там йдуть поважні студії над церковною культурою східних християн; бажанням Апостольського Престола є якраз навпаки довести до того, щоб через обєднання християн Вселенська Церква була такою якою була перед церковним роздором — отже Церквою ріжних обрядів, ріжних християнських культур. Але таку вузку засаду голосять в Польщі. На що спитаєте? Теж тільки для добра Польщі не католицтва. Чейже міркує собі Поляк: ми всі Полякам латинники а ви Українці католики хочете бути добрими католиками, так ставайте латинниками, а тим самим Поляками. Не стаєте ними відразу, то причіпайте принайменше латинські латки, віддалюйтеся від рідної християнської куди старшої від польської та глибшої культури. То саме на американськім терені робить дехто з Айришів. А все те, щоби стопніла українська сила. І наш чоловік спершу якось ніби стидається свого, ніби закрадається зі своєю східною культурою, щоби поволи його культурна індивідуальність затратила окремішні риси, стопніла і зникла. Кілько шкоди такий підхід українських католицьких слабодухів приніс українському католицтву, як і вселенському, це може сказати історик Української Католицької Церкви другої половини 17-го та 18-го століття.

Та сама Польща роздуває ненависть Українця католика до незєдиненого брата (говорю виразно про незєдинених братів православних уроженців, не про відступників-схизматиків). Мовляв — то схизматики дарма, що покійний Папа Пій XI не радив уживати ту назву на означення православних доброї віри, а лишив її тільки для апостатів. "Схизматики" повторюють теж щоденно українські католицькі люди безмислено, дразнять своїх братів по крові, і знов на чиє добро? Бо та сама Польща, що поручає українським людям дразнити своїх братів "схизматиками", сама з ними кумається, якщо вони тільки хотять от приміром по польськи дітей релігію вчити, польську мову в православне богослуження вводити, як було недавно в Польщі.

Польща й поможе тим схизматикам таки українське католицтво нищити, як треба і правдиву схизму заводити серед українських людей, коли то може тільки ослабити відпорну силу українства. Польська засада "трохеи православя Русіном не зашкодзі" все була облудною грою польських католиків.

Ось і друга тьма, яка налягає на деяких українських людей та закриває їм правдиві горизонти українського призначення на добро Вселенської Церкви та України.

Примітка Редакції: О. Луговий є православний з Великої України. Живе в Канаді.

Совєтська Загадка

Торонтонський часопис "Сатурдей Найт" помістив цікаву статтю Вилсона Вудсайда, коментатора світової політики в пресі й на радіо, п. з. "Політика Сталіна — постійна загадка". Варт познайомитись зі змістом тієї статті:

Мусоліні постійно гремить про свою політику з ріжних бальконів. Гітлер зраджує наперед свої заміри через радіо. Одинокий Сталін не зраджує нічим своїх думок і дотепер тяжко зорієнтуватися, про що йому йде: про всесвітню революцію, про нового типу російський імперіялізм, чи про рятування шкіри московського медведя.

Російська дипльоматія залишає по собі стільки слідів, що взутий в мукасини Індіянин, ідучи по прерії.

Не знаючи ближче карт, коли йде про советську міжнародню гру, треба шукати помочі в історії.

Від двох місяців Гітлер є зайнятий ідеєю створення понад-наполеонського, континентального бльоку, до якого хоче втягнути Еспанію, Францію й Росію. Цей бльок подуманий від Еспанії до Японії, був би т. зв. бльоком евразійським, що обіймав би Европу й Азію. (Звідси назва: Евразія).

В цім евразійськім бльоку нема ще на 100 процент Франції й Еспанії, а зовсім ще нема Росії.

В 1807 р. Наполеон будучи в чоботах Гітлера (перепрошуємо за вислів) запросив до Тильжи російського царя Олександра на конференцію. На тій конференції дійшло до такого порозуміння: Наполеон при тихій помочі Росії займе й поділиться Туреччиною, Швецією й посілостями Англії.

Тепер Гітлер будучи в подібній ситуації, що Наполеон в 1807 році, запросив Молотова на конференцію до Берліну, де ухвалено між собою те саме, що Наполеон ухвалив з царем Олександром.

Щоб бути ще докладнішим, го треба би сказати, що конференція в Тильжі з 1807 року повторилася була в советсько-німецькім порозумінні в серпні й вересні 1939 року, а остання конференція Гітлера з Молотовим пригадує радше стрічу Наполеона з Олександром в Ерфурті в вересні 1808 року.

Ерфуртське порозуміння йшло що правда по лінії порозуміння в Тильжі, але ситуація в 1808 р. стала іншою як була в 1807 р. Цар Олександер був "успокоїв" уже Фінляндію й усадовився над Дунаєм, а Наполеон не міг собі якось дати ради з Еспанією. Будучи примушеним відтягнути французькі війська зі сходу на Еспанію, Наполеон згодився на добичу царя в Фінляндії і над Дунаєм і порозумівся в Олександром, щоб розбір Туреччини розложити на дальшу мету.

Оскільки флиртування Наполеона з Олександром подібне є до нинішнього загравання Гітлера зі Сталіном!

Сталін, як свого часу Олександер, "успокоїв" Фінляндію і пересунув свої війська на Дунай. Хоробрість Греків, рішуче становище Туреччини і впертий спокій Югославії, поперті акцією британської фльоти на Середземнім Морі, шахують Гітлера в полудневo-східній Европі. Поновний вибір Розвелта зробив те, що американська поміч Англії не припинилася ні на хвилину і що Німці з західнього фронту не можуть перекинути своїх сил на схід. Сталін знає, що на протязі 6 зимових місяців Гітлер не кинеться на нього й тому, щоб ще ліпше забезпечитися на будуче, стремить до заключення угоди з Японією.

Ясно, що Сталін має тепер сильну позицію і міг би, якщо хотів би почати гру з Великою Британією.

Коли би Сталін уважав Німеччину за поважну загрозу для Росії, то міг би тепер стати отверто по стороні Британії і Злучених Держав. Однак Сталін розмовляє з Гітлером і грає в зовсім закриті карти. Можна припускати, що Сталін боїться більше перемоги демократії і ліберальної революції в Німеччині, ніж німецької побіди.

Коли Сталін волить тепер грати з Гітлером ніж з Галифаксом, то це не означає, що не заграв би з Британією, коли б вона визнала окупацію східньої Польщі, балтійських держав, частини Фінляндії і Басарабії.

Висновки автора є тепер слідуючі:

Може й ми могли б стати на становищі, що ліпше було б коли б ті части Европи контролювала слабша й нездарна Росія, ніж могуча Німеччина, але таке становище не погоджувалося б з нашими засадами, в імя яких боремося. Замість визнати загарбання Сталіна, Велика Британія задержала золото й кораблі балтійських держав, гарячо попирає польський уряд, висловлює симпатії до Фінляндії, а навіть свого часу заявила в своїм парляменті, що мала приготований експедиційний корпус на поміч Фінляндії. В додатку чолоків, який став на чолі інтервенційної акції проти Советів у 1918-19 рр., є тепер премієром Великої Британії і буде найправдоподібніше головною особою на будучій мировій конференції.

Тому не вільно себе ошукувати: Сталін не любить Англії, не вірить їй і не поможе їй. Не поможе також Німеччині, але буде старатись продовжити цю війну. Сталін знає, що Німці не зможуть багато зробити на Заході, отже хоче перевести тимчасовий торг з Гітлером, коли знова зі своєї сторони вірить, що вже зорганізував Европу після своїх плянів. Ходить тепер тільки про Туреччину, яку Гітлер, як колись Наполеон, хотів би забрати для себе. Чи Сталін згодиться на це? Певніше ні, бо це вже зовсім інша справа.

ПЛИЛА ПО НЕБІ ХМАРОНЬКА

Плила по небі хмаронька,
Над гаєм опинилась,
Зівялий лист побачила
В сльозу перемінилась.
Перемінилась хмаронька
В сльозини дві перлисті,
Заіскрилися перлами
Вони на жовтім листі.
Подув мороз опівночі,
Тремтячі сльози-перли
Стялись на лист інеєм,
Мов разом з ним завмерли.
Стялися сльози инеєм,
Завмерли на листочку,
Вмираючи зготовили
Йому не смерть сорочку.
Горіли зорі свічами,
Вітри подзвінне вили,
Мерлець скотився з дерева
До свіжої могили.
І сумом скрізь повіяло...
По жовтих листя купах
Ступають всі засмучені,
По жовтих топчуть трупах.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ГРУДЕНЬ

1. Н **24 по Сош.** ММ. Плятонаі Р.
2 П Прор. Авдія
3 В Преп. Григорія Декаполіта
4 С **Вхід в храм Пресв. Богор.**
5 Ч Ап. Филимона
6 П СС. Амфільохія і Григорія
7 С ВМц. Екатерини

8 Н **25 по Сош.** СвщМ. Климентія
9 П Преп. Алипія
10 В ВМ. Якова Перенянина
11 С ПрепМ. Стефана
12 Ч ММ. Парамона і Філумена
13 П † Ап. Андрея
14 С Прор. Наума

15 Н **26 по Сош.** Прор. Авакума
16 П Прор. Софонія
17 В ВМц. Варвари
18 С †Преп. Сави Освященного
19 Ч **Николая Чудотворця**
20 П С. Амврозія
21 С Предпр. Неп. Зач і Преп. Пат.

НЕДІЛЯ 25-ТА ПО ЗІСЛАННІ СВЯТОГО ДУХА

Євангелія св. Луки, зач. 53.

У той час: один законник встав і спокушував його кажучи: Учителю, що треба робити, щоби доступити життя вічного? А він сказав до нього: В законі що написано? Як читаєш? Він же сказав у відповідь: Люби Господа Бога твого всім серцем твоїм і всею силою твоєю і всею думкою твоєю, а ближнього свого, як себе самого. І сказав йому: Добре відповів єси; це чини, а житимеш. Він же хотячи оправдати себе, сказав до Ісуса: А хто є мом ближнім? А Ісус у відповідь сказав: Один чоловік ішов з Єрусалиму в Єрихон і попав між розбійників, котрі і обдерли його і рани завдали і відійшли оставши його на пів живим. А припадком один священик ішов тою дорогою, та побачивши його, минув. Так само й левіт, прийшовши на те місце і побачивши його, минув. А один Самарянин ідучи, прийшов до нього, і побачивши його, змилосердився, і приступивши, обвязав його рани, поливаючи оливою і вином, посадив його на свою скотину, привів його в господу, і доглядав його. А на другий день виняв два динари і дав господареві і сказав: Доглядай його, а що понад це видаш, я, коли поверну, віддам тобі. Хто з цих трьох, думаєш, є ближним для того, що попав між розбійників? А він сказав: Той, що вчинив милосердя над ним. І сказав йому Ісус: Іди і ти роби так само.

ВВЕДЕННЯ В ХРАМ ПРЕСВ. БОГОРОДИЦІ

Євангелія св. Луки, зач. 54.

У той час увійшов Ісус в одно село, а одна жінка, на імя Марта, приняла його в свій дім. А була у неї сестра, на імя Марія, котра й сіла в ногах Господніх і слухала його слова. А Марта клопоталася всілякою послугою. І ставши, сказала: Господи, чи тобі байдуже, що моя сестра саму мене оставила послугувати? Скажи отже їй, щоби мені помогла. А Господь у відповідь сказав їй: Марто, Марто, журишся і клопочешся про многе, а мало чого потреба. Марія добру часть вибрала, котра не відбереться від неї. І сталося, коли це говорив, одна жінка з народу піднявши голос, сказала йому: Блаженна утроба, що тебе носила, і груди, що ти ссав. А він сказав: Отже ж блаженні, що слухають слово Боже, і його зберігають.

НАУКА

1. Люби Бога понад все. — Один законовчитель хотів дізнатися від Ісуса, котра то найбільша заповідь, від якої сповнення залежить вічне життя. Господь відіслав його до старозавітнього закону: "В законі що написано? Як читаєш?" Тоді законовчитель мусів дати належну відповідь. Тай тоді було інакше. Якраз цю заповідь мали обовязок всі Жиди відмовляли рано й вечір та виписували їх на своїх "приказаннях". Ту заповідь з волі Бога дав сам Мойсей і вона звучала: "Ти маєш Господа, Бога твого любити з цілого серця, з цілої твоєї душі й з цілої своєї сили". (Второзак. 6:5). Христос не потребував додавати тут нічого. Сила й добір слів у наведеній заповіді аж завиразно кажуть, що чоловік повинен любити Бога так сильно й гарячо, як лиш зможе. Всі внутренні сили душі, все життя чоловіка, всі сотворіння мають служити Божій любови. Його воля не повинна нічого бажати й шукати, як лиш Бога. У всіх своїх стремліннях має мати на приміті тільки Бога; Бог має бути найвищою й одинокою ціллю всіх людських бажань, стремлінь, слів і діл. "Бог все у всім" (І. Кор. 15:28). Нічого також не сміє чоловік ставити понад Бога. Це показується практично в серіознім стремлінню виповнити всі Божі заповіди, поступити після всіх приписів та вказівок Божого закону, бути готовим радше стратити весь свій маєток, пожертвувати весь свій маєток, пожертвувати свою славу, свою родину, навіть життя, як в одній річи спротивитися Божій волі. Так далеко йде закон любови Бога.

II. Люби ближнього, як самого себе. — З любовію Бога лучиться стисло любов ближнього. Коли хто поправді обнимає Бога любовю, не може гордити тим, що належить до Бога. А прецінь кожний ближній належить до Бога; все, що в нім і на нім, це Божі дари. Крім того Бог кожного чоловіка ущасливлює своєю любовю. Тому цілком слушно запримічує св. Йоан: "Хто не любить свого брата, котрого бачить, Бога, котрого не бачить, не може бачити" (І. Посл. Йоана 4:20). В кожнім чоловіці видніють лучі Божої краси. Коли ті не спонукують мене до любови, то що казати про невидимого Бога? Надто я маю любити велике діло відкуплення людського роду, довершене Ісусом Христом. А на кожній душі ближнього видніють каплі пресвятої Христової крови. Чи можу гордити тим, котрого Христос так дуже полюбив, що віддав за нього своє життя? Вкінці кожний з нас хоче любити Бога на віки й злучитися з Ним у вічній славі. Тоді конечно любити й тих, що в небі окружатимуть Божий престіл, а це мож ближні на землі, котрі також у небі побільшають моє блаженство.

Та кожного треба любити, як самого себе. Коли я бажаю собі добра, то належить і ближньому бажати правдивого добра. Належить у щастю тішитися з ним, а в його недолі сумувати й по силам помогти. Такої любови ближнього вимагає правдива любов Бога.

III. Притча про Самарянина. — Як упала любов ближнього в жидів, показує Христос на цій притчі, котра могла представляти дійсний випадок за часів Христа. Ото розбійники напали на подорожнього між Єрусалимом і Єрихоном; обдерли його, поранили й напів живого лишили на дорозі. Переходив туди старозавітний священик, бачив нещасного й пішов не думаючи помогти й заопікуватися ним. Переходив і левіт, бачив майже конаючого й лишив без помочі. А всеж таки Мойсей приписав, що навіть упавшу скотину належить рятувати (Іcх. 23:5). Лішше годі буде представити занепад релігійного життя в жидівськім народі. Зовсім інакше поступив Самарянин. Він не лиш обвязав обрабованому рани, але надто посадив на свою скотину, завіз до гостинниці й доглядав його. На другий день, коли відїзджав, лишив господарові гроші на дальше доглядання й обіцяв по поворотi віддати, колиб господар більше видав на лічення. Так поступає правдива любов. Вона не дивиться, чи потребуючий приятель чи ворог; але займається всім і предвиджує можливі потреби. Так воно й є. Любов ближнього так велика, як великі потреби людей. Тому християнство виховало цілі ряди ангелів милосердя, котрі не лиш свій гріш і час, але й життя жертвують для ближніх. Головно винішні часи великої недолі мільонів безробітних вимагають дійсно хрестоносного походу добродійности, де якого св. Отець завізвав усіх вірних дітей Христового царства.

ЗМІНЮЮТЬ КАЛЕНДАР

(Вінніпеґ, Ман.)

Як один із заінтересованих в справі календаря довідуюся, що многі наші парохії в Алберті приняли новий календар. Подібно поступили деякі наші парохії в Саскачевані і в Манітобі.

Оскілько знаю, зміну приняли в послідній часі дві вінніпежські парохії а іменно Форт Руж і Брукелендс. У Форт Руж відділ Запомогового Брацтва св. Николая майже одноголосно ухвалив зміну ще минулого літа. Окрім Брацтва, члени парохії також приняли зміну одноголосно на надзвичайних парохіяльних зборах, і зробили відповідні кроки так щоб вони могли вже святкувати наступаюче Різдво після нового стилю.

Друга парохія більшого Вінніпеґу, а іменно Брукелендс, поступила так само. Отож в Брукелендс не лиш парохія одноголосно приняла зміну, але також і місцева читальня. Це є без сумніву значний крок вперед.

Довідуюся, що зміну календаря приняла також і наша молода парохія в Ст. Мартин. Замітним є це що тепер, мало хто називає новий календар польським, а старий календар українським. Видно, що наші Українці поволі переконуються, що новий календар є дійсно світовим а не польським. Тож не диво, що наші Українці поволі рівняються з другими народами в справі святковання головних свят. А чомуж би ні? Як воно піде далі, по бачимо. Є однак надія що рух за зміною календаря скоро пошириться поміж всіми Українцями Канади.

Кореспондент.

Золоті думки

Найліпший той язик, котрий пильно стримується; найліпша та мова, котра докладно обмислюється.

Коли ти балакаєш, то слова твої мусять бути кращі ніж мовчанка.

(Арабське прислівя)

* *

Коли ти один раз пожалкуєш, що не сказав, то сто разів пожалкуєш з приводу того, що не промовчав.

* *

Хто уважно слухає, розумно питає, спокійно відповідає, й перестає говорити, коли йому нема чого більш сказати, — той придбав найпотрібнішу для життя прикмету.

(Ляфатер)

* *

Коли маєш час обдумати раніш, ніж починати говорити, то думай, чи варто, чи потрібно говорити, чи не пошкодить комунебудь те, що ти хочеш сказати.

* *

Мистецтво — це один із способів єднання людей.

* *

Ідеал — це провідна зірка. Без неї нема сталого напрямку, а нема напрямку, — нема руху, нема життя.

* *

Христова наука захоплює людину тільки тоді, коли людина ясно зрозуміє, що життя її не належить до неї, а до Того, Хто його дав, і що мета життя не в людині, але в волі Того, Хто його дав, і що тому треба пізнати й чинити ту волю.

* *

Коли б не вимоги шлунку, ні одна птиця не встряла б у сільце, і пташник не наставляв би свого сільця. Шлунок — це ланцюг на руки й кайдани на ноги. Невільник шлунку рідко шанує Бога. (Саді.)

* *

ЦЕРКОВНІ РЕЧІ

Свічки, ладан, вугля, фелони, фани, павуки, ліхтарі, чаші, і все що уживається в нашій церкві дістанете в українській фірмі Провидіння.

Пишіть за інформаціями і цінами до: —

Providence Church Goods COMPANY

710 Main Street — Winnipeg, Man.

Величаве свято Українського Каледжа

В неділю, 24. листопада, відбулось у Филаделфії величаве свято Українського Каледжа.

Свято почалось архиєрейською Службою Божою в українській греко-католицькій катедрі при Норт Френклін вул. Службу Божу відправив Преосв. Владика Константин Богачевський в приявности Преосв. Владики Івана Бучка, та при асисті священиків: о. канц. лера Ф. Тарнавського, о. д-ра М. Ліщинського, о. О. Ананевича, о. Кравського та о. д-ра Федаша. Церква була випонена по береги. Преосв. Владика Іван Бучко виголосив проповідь, в якій зясував значіння релігійної науки, зокрема значіння українського каледжу на американській землі. Наука, це світло, але справжнім провідним світлом вона стає лиш в сполуці з релігією, говорив Владика.

В 1 годині сполудня були два святочні обіди у двох великих салях Товариства Горожан, під предсідательством обох Владик, Ексцеленції Кир Константина Богачевського й Ексцеленції Кир Івана Бучка.

В горішній салі провів молитву Преосвященний Константин. Після обіду зачались привітальні промови.

Господарем святочного обіду був рекордовий секретар У. Н. Союзу п. Дмитро Галичин, який покликав представників до слова.

Перший промовив Впр. о. Канцлер Филимон Тарнавський, який зясував стан і завдання Українського Каледжа, що має бути відкритий у Стемфорді, Коннетикат.

Потім промовляли, від імени Українського Народнього Союзу голова п. Микола Мурашко, від імени Провидіння скарбник п. Іван Борисевич, від відділів Українського Робітничого Союзу у Филаделфії п. Дм. Гайовий, п. Степан Шумейко редактор Юкрейніен Віклі, від союзу Українок п. Анна Бойко, від Золотого Хреста п. Стефанія Галичин, від імени Ліґи Української Молоді п. Михайло Пізнак, адвокат з Ню Йорку.

На кінці дуже гарну промову про переможну силу культури над матеріяльними силами сказав Ексцеленція Кир Константин.

Відбулася збірка на Український Каледж, яка принесла значну суму. (Свобода подає $1,500 в обох салях).

Обід закінчено молитвою.

Одночасно відбувся обід у долішній салі.

Після молитви засіли до обіду. Господарем був п. Володимир Галан, який покликував до слова представників.

Перший Впр. о. Омелян Ананевич зясував справу Українського Каледжу, а потм зложили привітання рекордовий секретар Провидіння п. Антін Цурковський, фінансовий секретар У. Н. Союзу п. Роман Слободян, організаторка Союзу Українок п. Олена Штоґрин, п. Теодор Свистун, і співредактор "Свободи" п. Євген Ляхович.

Опісля сказав гарну промову Ексцеленція Кир Іван.

Там теж була збірка.

Обід закінчено молитвою.

Під вечір зачалась у горішній салі святочна академія.

Великий хор під проводом п. Степана Марусевича відспівав кілька пісень, а орхестра під проводом професора Пилипа Дубаса відіграла кілька кусників,

Співав соліст п. Дмитро Кріона з Ню Йорку й солістка панна Анна Андрашко з Филаделфії, а також литовський терцет і квартет під проводом професора Волтера Ріґайтіса.

Професор Микола Чубатий, із Стемфорду, Конн., виголосив цікавий реферат про українську школу й науку в тисячлітній історії.

На обох святочних обідах і на академії салі були вщерть виповнені публикою.

("Америка")

Вшанували свого пароха

(Кирклeнд Лейк, Онт.)

В неділю, дня 27. жовтня, українське жіноче товариство Сестриць при греко-католицькій церкві Найсвятішого Серця Христового в Кирклeнд Лейк, Онт., улаштувало свому о. пароховi Чорнієві несподіванку в річницю його прибуття до Кирклeнд Лейку на пароха.

Вже перед Вечірнею можна було завважити, що наше Сестрицтво щось забагато рухається на галі, а коли Сестриці забагато рухаються, то щось воно буде. Декотрі пішли на Вечірню, а деякі лишилися в галі, кажучи, що не чуються добре. Та бо і справді не чулися добре, бо як ми по Вечірні прийшли з о. Парохом на галю, а тут відразу гучні оплески, й несподіванка. Відразу гостей за стіл, на столі ріжного рода смачні солодощі з гарними приборами. Відтак предсідателька жіночого товариства попросила о. Пароха до слова. Отець зачав вечірок молитвою, відтак сказав зворушаючих кілька слів, заявляючи, що й надалі буде щиро працювати для нашої Церкви і українських людей в Кирклeнд Лейку.

Тоді голова жіноцтва перепросила о. пароха за дарунок, що не можемо якраз нині дати, бо ще не готовий але незадовго прийде. Опісля Маруся Гуменюк вручила о. пароху китицю живих рож як подяку від дітей. П. Кміть розяснив яку історію має стіл і каже що стіл має двояку історію в життю народів, або краще сказати, що є два столи. За першим столом обговорюються ріжні справи, справи великого значіння, дипльомати обговорюють ріжну міжнародню політику, суда судять і вимірюють кари. Другий стіл має значіння любови, христіянської любови, єдности і вшанування одних другими, і днів веселих. І якраз ми нині знаходимося за тим другим столом, столом довіря і христіянської любови. Нехай той другий стіл і надалі зістане записаний в наших серцях як символ довіря одних до других і христіянської любови, чого якраз нам Українцям найбільше потрібно.

Відтак переведено збірку на Українські Вісти. Всіх грошей було зібрано $5.15..

Вечірок мав значіння подяки о. Пароховi за його відповідальну працю. Бо протягом одного року як парох на молодій парохії придбав ріжних річей до услуги в церкві і сплатив довг, котрий був тягарем для нашої парохії. То справді треба свої сили і нерви добре натягнути, щоб те все допровадити як слід.

Товариство Сестриць разом зі всіма членами парохії дякує Вам, Отче за добре Ваше серце. Най Господь милосердний дасть Вам сили і кріпкого здоровля надалі провадити нашу парохію, щоби та наша парохія зросла на 100% членством духом віри святої.

Присутній.

Стережіть Здоровля

Ваш лікар то сторож вашого здоровля. Ходіть до нього періодично, щоб він міг досліджувати стан вашого здоровля. Коли він запише для вас ліки, ми будемо раді скоро і ввічливо обслужити вас.

Почтові замовлення виповняємо скоро і точно

MAZANA

ідеальна масть для екземи, сверблячок, пришів і інших скірних недуг.

Мала пачка 50c, велика $1.00.

WESTERN STOMACH POWDER

порошок для жолудка проти диспепсії, квасного жолудка, проти недуг органів травлення, при яких витворюються гази, згага, біль голови.

Пачка 75c. — 1 фунт 1.50

CREOCO COUGH ELIXIR

проти кашлю, перестуди, бронхіту і горляних іритацій. Скоро звільнює харки й увільнює подразнення.

Мала флашка 75c., велика $1.25

TONO-VIM

має в собі вітаміни B1 і B2

побуджуючий і звітамізований тонік для виснажених нервів. Для знервованих або виснажених працею, для тих, що втратили апетит і втратили контролю своїх нервів, і інсомнії. Цей тонік має особливу вартість для тих, що вертаються до здоровля. Вітаміни B1 і B2 додано на те, щоб доповнити в організмі брак тих елементів, що є ессенціяльними у зрівноваженні кріпкости тіла, мозку і нервів.

Флашка $1.00 і 15c пересилка.

The Western Pharmacy
Sereda's Drug Store
10310-101 Street, Edmonton, Alta.
або
Sereda's Drug Store
RADWAY, ALTA.

Дервент, Алта.

Парохія Сошествія Св. Духа в місті Дервент відбула 6 листопада мітінґ у справі зміни календаря в Гетьманскім Домі.

Всі одноголосно заявилися за прийняттям григоріянського календаря.

Промовляли п. Василь Романюк і Впр. о. Пасічник, Ч.С.В. В. П. Романюк коротко зясував неточність старого календаря, та вказав на його непрактичність для наших дітей.

Вислано просьбу до Ексцеленції Ладики на позвіл святкувати свята після нового стилю. Цю петицію підписали п. Григорій Яблонський як предсідник, і п. В. Романюк як секретар.

Сподіємось, що доокoличні парохії не полишуться позаду, але розважать цю справу календарну та зробляться також цю корисну зміну, помимо крику свистунів.

Присутній.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ГРУДЕНЬ

8. Неділя 25 по С.С.Д. — Бойл
15. Неділя 26 по С.С.Д. — Гей Лейк, Федора
19. Св. Отця Николая — Равидгил, Торсбі, Вайлдвуд
22. Неділя і Неп. Зачаття Пр. Д. М.— Парк Корт, Голден (місто), Калмар (празник)
25. РІЗДВО Г. Н. І. Х. (після нового календаря) — Коперник, Калмар
26. Собор Пр. Д. і св. Иосифа — Дейзленд, Ледук (коло Ханаса)
29. Неділя — Ракі Мавнтен Гавс, Калінтон

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ГРУДЕНЬ

8. Нед. 25 по С. — Редвей, Давиінг
15. Нед. 26 по С. — Белліс, Сокаль
19. Св. Николая — Куквил, Стрий.
22. Нед. 27 по С. і Неп. Зач. П. Бог. Смокі Лейк св. Онуфрія, Вильна
29. Нед. Праотців — Редвей, Восетна

BASILIAN FATHERS
Box 8. Radway, Alta. Тел. 4.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя 25 по Сош. — Лейдівуд
15. Неділя 26 по Сош. — Кенора
22. Нед. 27 по Сош. і Неп. Зач. М. Б. МекМон
25. РІЗДВО ХРИСТОВЕ — Гадашвил — Почнається о год. 9.30 Повечеріє Вел. Опісля Служба Божа. Драйден — Почнається о год. 9.30 рано.
29. Неділя Праотців — Кенора

BASILIAN FATHERS
612 Flora Ave., Winnipeg, Man.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя 25 по Сош — Ґрендвю (фарми на північ)
15. Неділя 26 по Сош. — Тутзейд
19. св. Николая Чудотворця — Зоря
22. Нед. 27 і Неп. Зач. Пресв. Богор. Сифтон
29. Неділя Праотців — Ґрендвю (м)

о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ГРУДЕНЬ

4. Введ. в храм — Коло Підскального
8. Неділя — Св. Спаса
15. Неділя — Дана
19. Св. о. Ник. — Коло Гаврилюка
22. Неділя — Пітерсон
29. Неділя — Мічам

о. В. Гуменюк,
Кадворт, Саск.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя — Ґерисей
15. Неділя — Борщів
19. Св. Николая —Ростерн (св. Духа)
22. Неділя — Волверін
29. Неділя — Ростерн (Богор.)

о. Петро Криворучка,
304-4th Ave. North, Saskatoon.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя — Бучач
15. Неділя — Стінен
19. св. о. Николая — Прісвил
22. Неділя — Григорів
29. Неділя — Чехів

о. Г. Теплий,
Прісвил, Саск.

ГРУДЕНЬ

4. Введенія в храм П. Д. М. — Шортдейл, Райдінґ Парк.
8. Неділя — Келд, Петлюра
15. Неділя — Валлей Ривер (місто), Меріде́йл
19. Св. о. Николая — Келд (храм), Алонза
22. Неділя — МкКрірі
29. Нед. — Давфин, Гилберт Плейнс

о. М. М. Сирник,
Тел. 561 — Box 64, — Давфин, Ман.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя 25 по Сош. — Тофілд, Лойдмінстер, Москалики, Стар
15. Неділя 26 по Сош. — Веґревил, Лісюр, Елк Пойнт, Борщів
19. Св. Николая Чудотворця — Восток (празник), Дервент (Вознесення)
22. Неділя і Неп. Зач. П. Богор. — Виллинґдон, Чипмен (Прийняття до Марійської Дружини)

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя — Ґренфел
15. Неділя — Бінфейт
19. св. Николая — Кендік
22. Неп. Зач. Пр. Д. — Ріджайна

о. А. В. Фик,
1644 Оттава Ст., Ріджайна, Саск.
Телефон: 22053

ГРУДЕНЬ

8. Неділя — Ст. Джулієн
15. Нед. — Алвена коло Гаврищуків
19. Св. Николая — Приймове
22. Неділя і Неп. Зач. — Лапівці
29. Неділя — Альвена місто

о. М. Оленьчук.
Алвена, Саск.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя — Мітпарк (Річні збори)
15. Неділя — Ґронлід
19. Св. о. Николая — Брукбі (праз.)

Український Греко-Католицький Уряд в Принц Алберт, Саск.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя — Долини
15. Неділя — Сенді Лейк
19. Св. о. Николая — Озерна (праз.)
22. Неділя — Долини
29. Неділя — Шол Лейк

Укр. Греко-Католицька Місія в Сенді Лейк. Телефон 9-04

ГРУДЕНЬ

8. Неділя — Кридор
15. Неділя — Витків
19. Св. о. Николая — Коло Пархоми
22. Нед. Неп. Зач. — Орлів

Укр. гр.-катол. Місія в Гeффорд, Box 282. Тел. 37.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя — Пелей
15. Неділя — Норквей
19. Четвер, св. Николая — Арран-Весна
22. Неділя, Непорочне Зачаття М. Б. — Ст. Филипс
25. Рождество Христове (після календаря нового стилю) — **Норквей**
29. Неділя — Глен Елдер

СІЧЕНЬ, 1941.

1. січня, Новий Рік — Норквей.

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя — Рама
15. Неділя — Бобулинці
19. Св. Николая Чудот. — Доброводи
22. Неділя і Неп. Зачаття — Кизів
29. Неділя — Понас Лейк

Українська Католицька Місія
Box 23. Рама, Саск.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя — Канора
15. Неділя — Бюкенан
19. Св. Николая — Олеша
22. Неділя і Неп. Зач. Пр. Д. М. — Канора
29. Неділя — Ронімід

о. Петро Пасічник,
Канора, Саск.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя — Розбурн (місто)
15. Неділя — Січ
19. Св. Николая — Розбурн (фарми)
22. Неділя Неп. Зачаття Пр. Д. — Оакбурн
29. Неділя — Айгусвил

о. К. Лотоцький,
Оакбурн, Ман. Тел. 141 рінг 21.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя — Вінніпеґосіс місто, Каван
15. Неділя — Етелберт, Пайн Ривер
19. св. Ник. — Богдан, Пайн Ривер
22. Неділя — Мінк Крік, Медовлендс
29. Неділя — Ґарлянд

о. І. Колцун,
Етелберт, Ман.

ГРУДЕНЬ

8. Неділя 25 по Сош. — Вінніпеґ Біч Фрейзервуд (Росоловичі)
15. Неділя 26 по Сош. — Арборг Малантон
19. Св. о. Николая — Фолей (Гаврилюк)
22. Неділя і Неп. Зачаття М. Б. — Арнес
29. Неділя — Фрейзервуд (місто) Рембрендт

Українська Католицька Місія,
Комарно, Ман.

Не гадай, що можна служити Богові молитвою, а не послухом Його волі.

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ

Українські Католицькі Студенти в Саскатуні працюють

Ми, українські католицькі студенти продовжаємо далі свою працю.

Треті збори нашого Українського Католицького Студентського Кружка відбулись в нашій українській католицькій Бурсі в неділю, 10. листопада, в годині 2-ій пополудні.

Пан голова отворив збори молитвою "Царю Небесний".

По причині неприсутности п-ни секретарки (Ольги Шаваги) п-а Бучинська заняла її місце.

Ухвалено, що після статуту Кружка студенти з вищих шкіл мають приготовити дебату на другі збори.

Відтак слідувала коротенька дискусія в справі забави, щоб відбулася у домі Просвіти 14. листопада.

Опісля пп: Д. Жук й В. Жук відограли дует на гармонії і скрипці.

П. Воробець дав малу промову і збори закінчено співанням "О Україно".

Четверті збори нашого відділу відбулися дня 24. листопада о годині 2-ій пополудні.

Збори отворив голова Кружка, п. Черковський, молитвою "Царю Небесний". По цім п. предсідатель попросив секретарку прочитати звіт з минулих зборів. Звіт був принятий як прочитаний.

Відтак п. Воробець, скарбник, перечитав звіт фінансів. П. Шабага піддав гадку, щоб усі студенти приготовили представлення.

Тому що п. Жук, член програмового комітету відїхав то номінації отворили на другого члена і п. В. Гаврилюк зістав вибраний.

Далі студенти піддавали гадки, щоб мати забаву в міській совганці і також заохочувати других католицьких студентів, щоби ті приходили на збори Товариства.

Вкінці було внесено, щоб дискусію закінчити.

Опісля відбулася дебата між студентами з вищих шкіл на тему: "Рішено, що український фармерський хлопець може скорше осягнути свою ціль у життю ніж український міський хлопець".

П. Войтович і п. Король заступали сторону афірмативну, а п. Жук і п. Задворний неґативну. Судії рішили, що неґативна сторона вийшла горою.

Слідували інструментальні точки. П. І. Шабаґа відограв сольо на скрипці, а тоді п. В. Жук на гармонії, п. Шабаґа, на скрипці а п. Ґрабовський на бенджо.

Збори студентського відділу Українського Католицького Юнацтва заперто піснею "Ще не вмерла Україна" і "Боже щасти Йому".

Ольга Шавага, секретарка.

Елмвуд, Ман.

Українці, при греко-католицькій парохії Пресв. Евхаристії в Елмвуд — Іст Килдонан, Ман., справді люблять свою рідну пресу. Багато з них принумерують "Укр. Вісти" — а що другої неділі при дверях церковних, розходиться досить поважне число наших ґазеток: Будучности Нації і Світла.

Також і при ріжних нагодах не забувають за свою пресу. Ось в неділю 24. листопада, панство Іван і Теодозія Типи справили гостину з нагоди 25-ліття свойого супружого життя. Досить гостей було присутних. При кінці обіду, на заклик о. Пароха зложити даток на католицьку пресу, присутні дуже радо відгукнулись і зложили на катол. українську пресу **$14.50.** Суму цю розділено на половину, та вислано на "Укр. Вісти" $7.25 і на "Будучність Нації" $7.25.

Імена жертводавців:

Панство Іван і Теодозія Типи $2.00.

По $1.00: о. Парох, Бумбар Василь, Бабій Іван, Метрик Михайло і Марія Подильська.

По 50 ц.: зложили:

Максим Левицький, Михайло Середа, Петро Цар, Іван Цар, Стефан Курцеба, Іван Бойко, Михайло Данильців, Олекса Цітулець, Петро Головчук, Василь Головчук, Вилсон Ф., Юрій Онишко, Дмитро Осьмільчук.

По 25 ц.: Ольга Гринюха, Дмитро Гринюха, Володимир Гучко, Михайло Х—.

Присутній.

ФІЛІЯ КОМІТЕТУ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ

(Краків, Алта.)

Заходом передових одиниць цеї околиці і о. А. Химія ЧСВВ зорганізовано філію Комітету Українців Канади. До тимчасового заряду увійшли слідуючі панове: — П. Головайчук, голова; В. Трохимчук, заступник; Л. Вітюк, касієр; Д. Прокопюк, секретар.

Тикети, які заряд одержав від централі КУК на ціль амбулянсів, вже продаються. Проситься дооколичних громадян купувати ці тикети якнайбільше, так щоби КУК міг купити шість амбулянсів для Канадійського Червоного Хреста ще перед святами. Всі гроші та імена будуть вислані до централі КУК і оголошені в українській пресі.

Чим більше зберемо, тим більше чести українському імені принесемо.

Червоний Хрест.

В цій околиці існує сильний відділ Червоного Хреста. За рік 1939-40 було зібрано поважну суму грошей на ціль Червоного Хреста за що центральний офіс наділив цей відділ маркою "100% стронг"

Заряд знова почав свою активну працю на 1940-41 рік. Дотепер вписалося поверх 60 членів. На цім місці хочемо щиро подякувати та поґратулювати п. Г. Кучері що не жалував труду і сколектував на ціль Червоного Хреста поверх $20.00. Колиб таких активних членів було багато то цей відділ позіставбися раз на все на гоноровій лісті. Честь кому честь.

Заряд.

Традиційне Богослуження Братства і Сестрицтва

(Алвена, Саск.)

В суботу, 23. листопада в церкві Успення Пречистої Діви зібралося поважне число членів Братства і Сестрицтва. О. М. Оленьчук відправив співану Службу Божу на інтенцію членів і парастас за померших. В науці о. парох виказав значіння братств і історії українського народу і греко-католицької Церкви, а членам пояснив обовязки світити для других приміром тверезости, морального життя, вірности своїй Церкві і послуху своїй владі. По богослуженню зібрані браття і сестри засіли до обіду в салі парохії "Просвіта". Страви були дуже смачні. о. М. Оленьчук знова і тут виголосив поучаючу і зворушливу промову. Потім на зазив о. пароха п. Мих. Гаврищук і п. М. Задворний перевели збірку на пресовий фонд "Українських Вістей".

Зложили по 25 центів: — Пані: Кінаш, Малько, Крик, Ґайовська, Ф. Стадник, Рогачук, Панове: М. Гаврищук, М. Задворний, Н. Царук, Іван Котелко, Д. Скакун, П. Гаврищук, В. Гількевич, А. Гаврищук, Гр. Кінаш, Іван Кончук, Петро Гількевич, Іван Козак, о. М. Оленьчук. П. Шабаґа 15 ц., Д. Щербанюк 10 ц., Гр. Гількевич 10 ц., Ф. Стадник 5ц.

Разом $5.15

Щиро-сердечна подяка братям і сестрицям з Алвена, свідомим Українцям і ревним греко-католикам за жертви на пресовий фонд.

Парохіянин.

Донатвил, Алта.

Дня 10. листопада сусіди й знайомі справили працальний вечір для п. Матвія Хомляка, який перенісся на сталий побут в Едмонтоні. Приятелі пожелали п. Хомлякові щасливого життя на новім місці.

Підчас вечері переведено збірку на наш часопис "Українські Вісти", яка принесла $2.30. Збіркою занявся п. Трофим Куць. Датки зложили слідуючі:

$1.00 учитель п. Е. Маковійчук. По 25 цт.: Тр. Куць, М. Хомляк, пані Анна Хомляк, і пані Анастазія Хомляк. По 10 цт.: Андрій Грицунь, Юрко Хамчук і Іван Писик. Всім добрим приятелям "Українських Вістей" щира подяка.

Булоб добре, якби кожний Українець католик в тій околиці став передплатником "Українських Вістей". Хто пер- [illegible]

Збірка на Пресовий Фонд "Українських Вістей"

Між членами Братства і Сестрицтва в парохії "Боднарі" коло Вонда, Саск.

У вівторок, 26. листопада ц. р. мимо сніговиці зійшлося поважне число членів братства і членкинь сестрицтва до церкви св. Петра і Павла коло Боднарів. Сповідав і відправив Сл. Божу на всяке прошення а парастас за померших — о. М. Оленьчук. По богослуженню була смачна перекуска в бейсменті церковнім. О. Парох про повідав в церкві і промовляв підчас приняття.

На заклик о. М. Оленьчука п. Антін Сороківський перепровадив збірку на пресовий фонд "Українських Вістей".

Зложили по 25 ц.: пані: Марія Мантика, Анна Кондра, Анна Сембилерус, Марія Свідзінська, панове: Лука Свідзінський, Мих. Боднар, Кирило Стахняк, Никола Колпак, Йосиф Боднар, Іван Стахняк, Василь Стахняк, Йосиф Яблонський, Іван Свідзінський і о. М. Оленьчук.

По 15 ц .:п. А. Сороківський, пані Марія Ковбель, пані Магд. Колпак.

По 10 ц.: пані Єлена Мантика, п. П. Боднар. Разом $4.15.

Щира подяка жертводавцям що не забули за свою українську католицьку пресу.

Присутній.

Вильна, Алта.

Дня 23-го листопада відбулося посвячення нового дому панства Д. Н. Боднар в околиці Вильна, Алта.

10-та година рано зачалася співана Служба Божа за покійного батька Димитрія Боднар, в новім гарно збудованім домі. По Службі Божій і парастасі відбулося мале водосвяття, а відтак посвячення нового дому. Відправляв Всч. о. М. Вінцентайло ЧСВВ.

По скінченню посвячення нового дому всі вдалися на обід. По обіді, Всч. о. Вінцентайло заохотив всіх до підтримання своєї української часописи. На щирий заклик о. Пароха присутні зложили $5.00 — $2.50 на Українські Вісти, а $2.50 на Світло. На поручення о. Пароха, колектою займилися п. Богачек і п. Гардзілевич.

Жертвували по 50ц: П. Богачик, Р. Пилипа, М. Ґардзілевич, М. Кучер. По 25ц: Д. Тхір, А. Попович, В. Чабанюк, Я. Казюк, М. Хімко, Г. Гербер, пані Анна Кучер, Д. Боднар. По 10ц: Ю. Гайдак, Ю. Пазюк, М. Воццуляк, М. Філевич, Р. Філевич, С. Філевич, М. Лівіцький, Н. Н.; По 20ц: С. Галущак.

Щира подяка всім жертводавцям, що не забувають за свій рідний часопис.

Присутній.

Чипмен, Алта.

З нагоди 25-літнього супружого пожиття панства Романюків, відбувся срібний ювилей дня 21. листопада. Запрошено много гостей, разом був запрошений старенький 81-літній батько. Він побажав ювилятам всякого добра на дальше життя. По промові присутні гості відспівали старенькому батькові многая літа.

Опісля ювіляти попросили присутних гостей відспівати всім гостям многая літа, що прибули на це родинне торжество. При тій нагоді п. Хомяк сказав кілька зворушаючих слів та побажання ювілятам.

По вечері на заклик старенького п. М. Романюка зібрано $4.00 на пресу, з того $2.00 на Українські Вісти. Відтак всі гості вручили п-тву Романюкам гарний дарунок і ще відспівавши многоліття, задоволені відійшли додому.

Присутній гість.

Радісно робити добро. Радість збільшується, коли ти знаєш, що нікому невідомо про те добро, що ти зробив.

ВИПРОДАЖ ВЕЛИКИХ УКРАЇНСЬКИХ
Стінних Календарів на 1941
Найкращого вибору по $16 за 100. Шліть завдаток до:
ELI DIAKIW
11218-87th Street, Edmonton, Alta.

Елфрос, Саск.

Дня 14. листопада відбулася фамілійна забава в панства Николая і Анни Сирота. При тій нагоді на заклик п. Теодора Петришина зложили на пресовий фонд Українських Вістей $8.21. Колектою зайнявся учитель п. Петро Блазійко.

Жертвували:

Николай і Анна Сирота $1.00.

Василь і Павліна Сирота 1.00.

По 50 цен.: Михайло Підпиригора, Михайло і Катерина Земляк, Николая і Настя Зелений, Теодор і Емілія Петришин, Юрій і Пазя Кошівка.

Явдокія Підперигора 31 ц.

Іван Качур 30 центів.

По 25 цен.: Софія Качур, Йосиф Сирота, Петро Блазійко, Іван Панчук, Стефан Панчук, Петро Камінко, Яків Підперигора, Дмитро Підперигора, Сильвестер Сирота, Василь Петришин, Роман Сирота.

По 10 цен.: Данило Сирота, Січкарик.

По 5 цен.: Нестор Сирота, Богдан Сирота і Сильвестер Панчук. Разом $8.21

Всім жертводавцям щира подяка, що так гарно зложили з любови датки на свою українську пресу.

Присутній.

Вислід Базару Бурси Б.У.К.

(Саскатун, Саск.)

1. надгорода — Радіо, щасливий тикет 4317; виграв: о. Мирослав Колодій, Рама, Саск.

2. — Ручний годинник, значок 5348, виграла: панна Анна Кавулич, Кридор, Саск.

3. — Срібне начиння, значок 2759, виграла: пані Марія Юрчук, Мічам, Саск.

4. — 10 долярів, значок 152, виграла: панна М. Перілат з Прудгом, Саск.

5. — "вереня" чи покривало на ліжко, значок 48, виграв п. М. А. Трач, Алвена, Саск.

Щиренько ґратулюємо всім щасливим контестантам. Також складаємо сердечну подяку всім нашим Всч. Отцям, шановним паням і панам за ласкавість пожертвовання розпродажі значків. Щиренька вдячність і тим, що купували та що так гарно піддержали і кооперують з нашою Бурсою БУК. Нехай добрий Ісус винагородить обильними ласками всіх наших добродіїв і приятелів.

За Заряд Бурси:

о. Петро Криворучка.

Збіркова Кампанія РКУК на закуп амбулянсів для Канадійського Червоного Хреста

Кампанія РКУК яка була проголошена перед створенням одного спільного Комітету Українців Канади продовжається. Всі, що одержали книжочки квітарів просимо перепровадити збірку в своїй місцевості поки звертаєте книжочки до канцелярії РКУК в Саскатуні. Наколи Екзекутива Комітету Українців Канади перебере офіційно канцелярію РКУК, тоді повідомемо всіх, що мають книжочки квітарів, щоб вони знали де слати зібрані жертви. На днях до канцелярії РКУК переслали слідуючі одиниці і організації жертви на Фонд Амбулянсів:

П-а Ю. Лотоцька переслала $6.25 і просить вислати ще більше книжочок квітарів.

П. Дм. Боднарчук, Ст. Джуліен, Саск., переслав $10.00 зібраних на книжочку квітарів.

П. І. Базюк, Норт Беттлфорд, Саск., переслав $3.50 зі збірки.

П. І. Безубка, Ґвелф, Онт., переслав $7.90 з збірки.

П. Н. Брик, Йорктон, Саск., переслав $24.35 з збірки.

Всеч. о. Демків, Вайта, Ман., переслав $1.00 жертву від себе.

П. П. Хадубіяк, Бюкенан, Саск., переслав $24.40 з збірки в місцевості Олеша.

П. С. Мончак, Ст. Кетеринс, Онт., (Відділ РКУК) — $48.35 — збірка продовжується.

П. Н. Мартинів, Марлин, Саск (Відділ РКУК) переслав $2.00.

П. Е. Василів, Бюкенан, Саск (Відділ РКУК) переслав $15.40.

Філія УНО, Порт Артур, Онт. — жертва $10.00.

П. Т. Харко, Ґрейт Дір, Саск. (Відділ РКУК) переслав $7.65.

Відділ ОУК, Форт Виллям, Онт, через головну Екзекутиву ОУК — $10.00.

Гроші вже зібрані просимо слати на адресу:

Representative Committe of UKRAINIAN CANADIANS

Посмертна згадка

В суботу в вечір дня 16. листопада померла в мондерськім шпиталі пані Ева Поламарк, подруга Семеона Поламарка, місцевого шторника. На похороні її в понеділок, 18. листопада велика церква св. Ап. Петра й Павла була переповнена, що дало свідоцтво загальної любови і пошани до правдиво християнської католицької невісти.

Не дармо кажуть: "Честнотлива невіста, дорозша як перли". Поверх двайцять літ жила вона з своїм дорогим мужем в Мондері, і була приміром християнської невісти,

Бл. п. Ева Поламарк.

доброї матери, доброї жени і доброї приятельки. За свого життя ніколи не жалувала свого труду для церкви, для шпиталю, для Народнього Дому, і завсігди з усміхненим лицем спішила помочи там де була потреба. Вона свій час ніколи не зводила на дурницях, а на добрі діла ніколи його не жалувала.

Оцінку цеї честнотливої невісти уміли зробити всі, при її смерти. Ще того самого вечера як вона померла, вже плили телеґрафічні кондоленції для її рідні. Її катафальок в Народнім Домі укрили цвітами тай довкола обсадили вінками від численних приятелів. Наші Отці Василіяни майже всі брали участь, то в панахиді, то в похороннім богослуженню, то відправах Служб Божих та в похоронних проповідях. Наші Сестри із шпиталю і з Конвенту взяли участь якби в похороні їх Монашої Сестри. Народний Дім, в якім покійна щиро працювала гідно прибрав салю, а жалобна фана сумно повівала над будинком Народнього Дому. Та найбільше зворушаюча хвиля була в сам день похорону. Приятелі покійної і кревні прибули з поважних віддаль. Довідались через радіо про смерть покійної. Прибув смутком прибитий її син Йосиф з албертійського університету; прибув другий син Іван з Калґари, з укінченим університетом як публичний акавнтент. Вони несуть трунву своєї дорогої матери. За домовиною слідить дорога донечка Евгенія, учителька мондерської школи, а з нею маленька сирітка Сузя, наймолодша донечка покійної. Дорогий муж Семеон, з похилою головою супроводжав впослідне тіло своєї дорогої жени до церкви, до якої покійна учащала кожного дня.

А в церкві — Боже, що за народу. Сестри Служебниці прегарно прибрали в сумнім стилю всі престоли, а живих цвітів від приятелів повно довкола тетраподу. Запах по всій церкві. Зачиняється заупокійна Служба Божа, співана. Рознеслась по церкві сумна пісня мішаного хору під проводом добре знаного диригента Кирила Байдужи — "Со святими упокой". Ця пісня на чотири голоси мішаного хору, збудила кожного до плачу. А як гарно цей хор співав то годі описати. Всі похоронні богослуження Всечесніші Отці Василіяни відправили з надзвичайними симпатіями по утраті так доброї парохіянки і примірної католицької невісти та доброї Українки і матери чесної родини. Хай Бог її нагородить за її добрі діла і хай їй буде — **Вічная Память.**

Ю. Ш.

ПОДЯКА.

Ми, прибиті горем по втраті нам так дорогої особи, ми муж Семеон і діти Іван, Евгенія, Йосиф і Сузя, не маємо сили як слід віддячитися нашим добрим Отцям Василіянам за так величавий похорон; нашим славним співакам і диригентові за прекрасний хор; нашим Сестрам Служебницям ми заряджену Службу Божу з їх власним хором; всім добрим приятелям і приятелькам за їх цвіти і вінці; і всім тим приятелям, які взяли участь в похороні. Так, не маємо сили, ані слів, гідно віддячитись за це все, але в нас полишиться на завсіди память, про Ваш добрий християнський вчинок — помершого похоронити, і ми не забудемо Вас в наших молитвах.

Симеон Поламарк.

Мирнам, Алта.

Прощали п. Антона Зазуляка, всі знайомі приятелі та члени парохії, котрій він служив як дяк через 12 років. Це ділося 24. листопада. Несподівано прибули до його дому і ту заявили свою любов і подяку. Того вечірка промовляв о. Пасічник ЧСВВ та п. Чорний, в імені всіх вручив п-тву Зазулякам сет столового начиння на милий спомин. Відтак п. Зазуляк подякував присутним та сказав, що на новій кольонії його перша мета є закотити рукави і доти працювати аж поки на Елк Пойнт не стане українська греко-католицька церква.

Цілий вечір співали пісні народні та церковні під проводом діріґента Якова Матвієва.

Опісля п. Михайло Кулій завізвав присутніх до збірки на пресовий фонд. Сам перевів збірку, що принесла 5.40. Цю суму розділено по половини: на "Украніські Вісти" і "Світло".

Панству Зазулякам желаємо Божого благословення.

Парохіянин.

НИВА...

Гей ти ниво — твого гону
Од Карпатів аж до Дону!
Та широка ж, як погляну!
Геть укрилась килимами,
Огорнулася лугами,
Простяглася до Лиману!

Що ж то, ниво, лихом збита,
Потом, кровію полита,
Заподіялось з тобою?
Не красуешся стогами,
Не пишаєшся скиртами,
А ґлушишся лободою?

"Ох, ви жалібники-діти,
Та не вам би й говорити,
Коли самі марно спали!
Де ж були ви? Чужі руки
Завдавали мені муки
Репяхами засівали.

"Колись добре я родила,
Виростала з мене сила
Ворогам на страх і горе!
А тепер я геть дичаю
І не бачу тому й краю,
Бо ніхто мене не оре!"

Правда, ниво! За сльозами
Не рушали ми з ралами..
Гай да ж в поле! Гине нива!
Додамо до праці руки:
Як не ми, то може внуки
Дочекають того жнива!

Михайло Старицький.

Листопад — найхолодніший від 13 років

Місяць листопад був найхолодніший цього року від 13 років в Алберті. Пересічна температура виносить 14.7 ст. вище зера, найвища 40, а найнижча 23 нижче зера. Протягам місяця впало 14.6 цалів снігу в едмонтонськім дистрикті.

СТІННІ КАЛЕНДАРІ
НА 1941 РІК
Маємо великий вибір найкращих і найновіших календарів.
Всі календарі є прекрасно розмальовані в ріжних найкращих красках. Ціни календарів: Один календар 30ц., 4 за $1.00. 25 ріжних календарів за $4.75, вже з пересилкою.
Для бизнесовців, друкуємо на календарях їх фірму за малою доплатою за друк.
РІЗДВЯНІ КАРТКИ
Різдвяні релігійні картки в формі окладинки, з відповідними українськими желанями, по 5ц. одна, або 6 за 25ц.
Різдвяні релігійні картки в формі окладинки, з українськими желаннями, більший формат і дуже гарні картки, по 10 центів одна, або 3 за 25 центів.
Агентам і склепарям, які беруть більшу скількість, даємо спеціяльний опуст. Замовлення з грішми посилайте до: —
Ukrainska Torhowla
806 Main St. Winnipeg, Man.

ЩИРА ПОДЯКА

Почуваюся до святого обовязку публично подякувати за незабутню несподіванку-гостину, яку мені з нагоди моїх імянин уладив гурток визначних моїх Земляків, дня 21. листопада ц. р. в домі милих моїх хазяїв, п-тва Павлюкевичів. Думка про цю гостину зродилась в доброму серці Вп. Д-ра Дими, (думаю і ще чиїмсь!?) і до останнього дня, вже пізно пополудні. Не було навіть часу писемно, чи устно когонесь повідомити, а все робилось дротами-телефонами... По полудні сказав мені п. Павлюкевич бути о годині 9 вечер дома, бо приїхав хтось до мене з далекої Америки й конче хоче зі мною бачитися. Ця вістка сильно мене заінтриґувала і я почав битись зі здогадами, хто би це міг бути? І яке було моє здивування, коли вечером замість Американців, я застав самих "Вінніпежців", а були ними:

о. Канцлер Др. В. Кушнір, адвокат Я. В. Арсенич, адв. В. Свистун, др. Б. Дима, др. П. Закус, др. П. Гуцуляк, др. М. Канчір, др. В. Ф. Бачинський, адв. С. Савула, адв. Ю. Буряк, інж. В. Топольницький, І. Симчич, аптикар, Д. Ґерич,нотар; М. Грушка, репортер; В. Скраба, міський радний; І. Мельник, пяніст; П. Павлюкевич, бизнесмен; Д. Угринок, фабрикант, Н. Кравчук, фабрикант; І. Сарчук, учитель; П. Семака, дир. "Карпатії"; М. Горбай, ас. аґент, В. Коман, ас. аґент; А. Павлик, бухгальтер, І. Трембач.

"Церемонія" відбулася менше-більше так: Посадили мене на "цензурі", а господар вечера, д-р Дима короткими, щирими словами переповів, як це було... і чому мене вітають? По цьому попросив до слова о. д-ра В. Кушніра і п. адв. Арсенича. Яка шкода, що хтось цих напричуд гарних, та ориґінальних промов не записав, щоби можна було передати їх друком до загального відома. О. Канцлер відомий, як палкий, настроєвий, високопатріотичний Оратор. Слухаючи Його, все мені ставав перед очима золотоустий о. Пралат Леонтій Куницький у Львові. Слухати о. Канцлера, це направду велика насолода!

Промова "Гуцула", адв. Арсенича, це неначе відгомін промов помершого мойого кузина, адвоката Івана Семанюка — також "Гуцула", що то "Марком Черемшиною" підписувався. Заговорив до мене п. Арсенич: Горами... трембітами.. і так мене "вцілив" в серце, що я схопився за груди, бо боявся, що воно зранене вилетить... розпадеться на кусочки і впаде в долоні дорогих моїх гостей з вдячности за цю уважливість до мене й пошану! Заговорив Довбушевими словами: Брате! "Чорна хмара в половині. Ой, як тяжко на чужині"... Говорив — моцуючись з кожним словом — брилянтом, яке застрягало в горлі, бо стримувала Його велика туга й любов свойого... При кінці "повіншував": 'Щестєм, здоровєм" — мені, моїй ґаздині, челідині і усій маржинці" — передаючи від гостей — "дзьобеньку" — прекрасну шкіряну течку.

При цьому 'заблестіло щось' у Його оці, рівночасно у моїх і в більшости гостей. На це я щось говорив... ніби дякував... але сам не знаю що, так мене все це зворушило й опяніло... Після церемоніяльної офіціяльности приступили всі до "чим хата багата" — по чому успокоїлися наші серця й порозвязувалися "язиці". У веселій гутірці пролетів час ластівкою... вже й треба було прощатися й розходитися. Ґості порозходилися, а я ще подивляв, як добрі пані: Павлюкевичева й Арсеничева за нами все до ладу приводили.

Опісля довго-довго не спалося мені. Думка думку переганяла — серце морем переливалось... Думалося: **"Архистратиге, святий Михаїле — ти дужий і моцний, поборов еси злих ангелів-духів, то втримай своїми моцними руками, (а то й острим мечем), щоби мої браття тут за океаном — нову згоду — не лише на папері мали, але щоби вона дісталася кожному до його думки і серця!!"**

Михайло Голинський,
оперовий артист.

Вінніпеґ, 23. листопада, 1940.

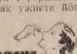
Паризька поліція арештувала "добре зорганізовану" комуністичну шайку, 38 агітаторів, які вели пропаганду се-

ВДАРТЕ ПЕРЕСТУДУ ГОЛОВИ

саме там де вона вас ударила!

Вичистіть затканий катаром ніс — освободіть перестудові забиту голову—дихайте вільніше! Vicks Va-tro-nol є те, чого вам треба! Кілька крапель вистарчить щоб **звільнитися з неприємностей** тієї недуги.

Це лікування успішне, бо Va-tro-nol **не ділаючий** медикамент, що містить у собі кілька есенціональних лічничих прикмет з додатком ефедрину особливо добра для носа і горішнього горла. Що більше: як ужиєте його таки зараз по першім забиттю носа або пчихненню, Va-tro-nol **спинить** дальший розвій перестуди.



VICKS VA-TRO-NOL

Ґенерал Метаксас

(Провідник Греції)

Недавно на здивування світу величезну Росію била малесенька Фінляндія. Тепер на здивування світу велику Італію бє маленька Греція. Там був Маннергайм — тут Метаксас.

Про генерала Метаксаса говорять, що він військовий геній; крім того ще любитель пригод і диктатор; тепер боронить свою батьківщину, озброєну за німецькі гроші (і Фінляндію озброювали Німці).

Укріплення Греції, що на них оце ломлять собі зуби Італійці, побудовані в 1937 році. "Да Вік" із того року писав про них так: "Укріплення ці збудовано виключно з німецького матеріялу й вивінувані німецькими гарматами, заплаченими тими 22 міліонами німецьких марок, що їх Греки відложили на закупно воєнних матеріялів із 32,000,000 марок заморожених своїх кредитів у Німеччині."

Іван Метаксас і його країна — це Греція. Він має такі міністерські портфелі: премієра, закордонного міністра, міністра виховання, міністра війни, міністра фльоти й міністра летунства. У 1938 році його проголошено "диктатором на ціле життя."

Військового знання й вишколу набрався Метаксас у військовій академії в Берліні. Цеб то Німеччина дала йому його військове знання й Німеччина озброїла його батьківщину (Італійці твердять, що також Британія). Німці, побачивши його здібности, предложили йому службу в армії німецькій. Метаксас однак відповів їм, що в Німеччині є багато талантів, а в Греції Метаксас тільки один.

Що "в Греції є тільки один Метаксас" підкреслив він це в 1936 році, коли, іменований королем на голову "ділового кабінету" проголосив військове положення і зробив себе диктатором. У Греції відбулися тоді незадовільні вибори. ніодна з політичних партій не здобула переваги й язичком у ваги почали ставати 15 послів-комуністів; у країні панував неспокій; хвилювання між хліборобськими й промисловими ґрупами грозило країні роздором у середині, не подобу роздорів у цілій Греції. Це "уділи" й партійні й особисті свари не давали Греції розгорнути своїх сил.

Метаксас віддзеркалює в собі політичне й військове життя своєї країни. Багато років він був на вигнанню. Думаючи, що в Великій Війні виграє Німеччина, він виступив проти переходу Греції на сторону Аліянтів. Коли ж однак у 1916 році це сталося і його оскаржено, що він кермував партизанкою проти Французів у Македонії, він утік на Корсику. У 1932 році підняв він невдале монархічне повстання і по його провалі втік на рибацькім човні до Італії. Звідтам прийшов він назад, коли грецький король відзискав свій трон у 1935 році. І король Юрій II і Метаксас працювали тоді в спільнім порозумінні.

Перебуваючи в Італії, Метаксас перейнявся тоталітарними поглядами й повернувши до Греції, ввів їх там у життя, заявляючи, що Греції до парляментарного ладу не повернеться вже ніколи. Проголосивши в 1936 році воєнний стан, здусив він комуністичну партію, як і всі партії, що були проти нього.

І цей муж, що підчас попередньої війни був проти Британії; що своєї військове знання набув у Німеччині; що свої тоталітарні погляди набув в Італії й якому Німеччина озброїла батьківщину — тепер бє Італію, спільника Німеччини, а Росія, що її доктрину він так гостро переслідував, приглядається й мовчить. (У.Р.).

ЗАХОВАННЯ ПРИ СТОЛІ

Чи ми звертаємо увагу на наше заховання в часі їди? Не все! Після цего судять нас культурні люди. Про манери при столі, що належить до "ґуд менирс", можна писати цілі книги. Тут звернім лиш кілька важних уваг.

Перш усього, треба уважати, щоб не дуже нахилюватися до стола, лиш умірковано. Крісло на якім сидимо в часі їди не повинно бути відсунене задалеко на зад. Їсти поволи а не поспішно, бо це шкодить здоровлю. Ножа ніколи не можна пхати в рот. На це є виделці або ложка. Серветки не треба вивішувати високо коло шиї. Вистарчить її завішати нище. Треба також мати на увазі що коли ми входимо до дому де є більше група людей, що вже сидять при столі, тоді не треба подавати всім тим людям руки, бо це спричиняє їм певну прикрість. Представмо собі такого чоло- Представмо собі такого чоловіка, що входить до дому в якім він застає більшу громаду при столі, і зачинається витатись, поданням руки. Виходить таке: як ся маєте, як ся маєте, і т. д. Всі мусять покидати їду і чекати на час коли той гість подасть їм руку. Таке поступовання не робить доброго враження.

Далі, не гарно воно є "хлептати" зупу так о аж на цілу кімнату чути "хлюпання": — флюп, флюп, пльоп, шльоп. Таке флюпання спричиняє не приємне враження тим що мусять слухати його.

Ложки не можна пхати глибоко в рот. Вистарчить уживати кінчик ложки чи виделців. Також не приємно воно є слухати коли хтось бє ложкою в зуби. Ніколи не можна уживати виделців, щоб вишпортувати кришки чи кусники мяса із зубів. Ані виделцями ані чим іншим не треба вимахувати. Коли не можна "хлептати" зупи, так не можна "хлептати" гербати, кави або молока чи іншого напитку, бо "хлептання" не належить до добрих звичаїв.

Коли беремо кусник хліба, треба взяти собі цілий кусник коло себе і тяти його на менші кавалки а відтак ті кавальчики по черзі споживати. Не пасує влупити собі половину чи чверть кусника а решту кинути до спільної миски, щоб другі доїдали, а коли це робиться то треба так робити, щоб якнайменше той кусник обмацувати палцями. Звичайно людина не має густу їсти те що другий обмацував палцями.

В нас є дивний звичай дуже припрошувати гостей до їди: "їжте, таж їжте, та беріть чомуж не їсьте?" Вистарчить попросити раз і на тім кінець.

В часі спільного обіду, наші господині часто мають звичай заставити стіл перше "кейками" "паями" і т. д. Так не треба робити! Кейки і паї їсться при кінці їди, і тоді їх можна ставити на стіл. Коли їх ставиться на початку їди, вони спричиняють неприємність тим, що при столі, бо звичайно стіл є так набитий ріжними потравами, що гості не мають де поставити тарилів з яриною, мясом, хлібом чи іншими потравами що із приняттого звичаю подаються на початку їди.

Також не належить до добрих обичаїв пити із килішка якийсь трунок і не допивати, а те що осталось виливати позад себе або собі чи другим під ноги. Це не належить до харности.

Щодо кухарок чи господинь які приготовляють їду, треба знати, що вони не повинні подавати гостеві руки і витатися тоді коли їх рука мокра. В такім разі не треба витатися і делікатно перепросити.

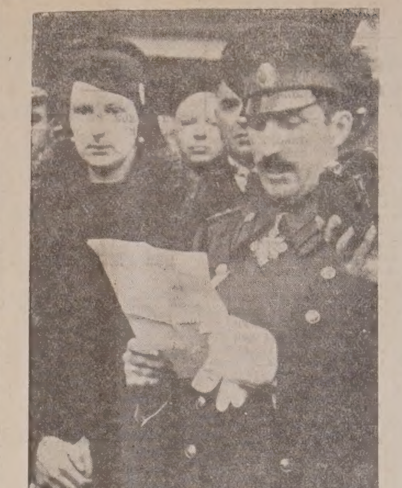
Чемність і братерська любов вимагає не сидіти при столі довше як треба, перше тому що це може безпотрібно спізнити кухарок, а по друге може таке бути, що в домі ще є інші які ще не їли і чекають аж доки їм не зроблять місця ри тім самім столі.

При їді треба бути веселим. Можна говорити, жартувати і навіть умірковано сміятися. Це все спрняє апетитові.

Не вистарчить прочитати ці уваги і до них застосуватися. Треба і другим принагідно але делікатно звернути на це увагу.

Пан Кельнер

ПРИСИЛАЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ!



Болгарський король Борис І королева Іванна. На конференції з Гітлером він відмовився приступити до німецько-італійського союзу.

СОН...

Тихий сон по горах ходить,
За рученьку щастя водить.

І шумлять ліси вже тихше,
Сон малі квітки колише.

Спіть, мої дзвіночки сині,
Дикі рожі в полонині!

Не шуміть, ліси зелені,
Спати йдіть, вітри студені!

Най квітоньки сплять здорові,
Най їм сняться сни чудові!

Аж на небі зазоріє,
Сонце їх малих зогріє,

І загріє, поцілує,
І світами помандрує.

Тихий сон по горах ходить,
За рученьку щастя водить.

Осип Маковей.

КОЖНЕ ЖИТТЯ:

— Це рух. Нема руху, нема життя.

— Мусить мати перед собою якусь велику ціль, щоб не заниділо.

— Повинно бути призначене для других, щоб не стало маленьким.

— Мусить мати свої болі, щоб зазнати солодощів побіди.

— Мусить мати віру в щось більшого від себе.

— Мусить мати трохи любови, щоб не згіркло.

— Мусить розумітись на льогіці сміху, щоб не осмішитись.

(З англійського).

Люди живуть любовою: любов до себе, зародок смерти, любов до Бога й людей — початок життя.

Чорчил проти створення шотляндського парляменту

З Лондону подають, що премієр Винстон Чорчил відкинув плян створення "якогось відділу парляменту" для Шотляндії, на тій основі, що це моглоб видвигнути конституційне питання, а в теперішньому часі це небажане.

Др. Дейфо.

Вонітовання

Одна пані написала мені про часте блювання її дитини. Просила поради. Я порадив, щоби уважала на живлення, бо дитина часто підчас їди ликає воздух. І це була якраз причина.

Малі діти часто поликують малу скількість воздуха підчас їди, або між одним а другим живленням. Коли дитина перекормлена, вона часто так робить. Дитину можна кормити коли лежить боком. Якщо тоді відповідно не підіпреться голови, то молоко заскоро тече з фляшки. Дитина поликає скоро текуче молоко і воздух. Потім легко вонітує. Коли дитину тримають просто і кормлять, тоді бульки воздуха пробються через корм і втікнуть, не порушуючи з собою всього корму.

Найкраще зарадити проти поликання воздуху можна тоді, коли матір тримає дитину на руках перед і по їді. Коли гладиться дитину по плечах, тоді воздух легко виходить з дитини. Добре знають про це доглядачки в лічницях.

Часом треба це зробити навіть в середині кормлення. Так ми робили з пятернятками. З хвилиною, коли вони прийшли на світ, виринуло питання кормлення. Ми мусіли уважати на це, щоби їх корм затримався в середині, бо вони були слабонькі і могли легко померти. Тому ми легонько натирали їх плечі перед, підчас і по кормленню, коли вони були маленькі.

Зараз по кормленню найкраще якнайменше рухати дитину і коли натираємо, то дуже уважно.

Коли дитина ссе палець, вопризвичається поликати воздух. Так само діється з дітьми, котрих успокоюють при помочі пипки.

Найчастіше дитина вонітує тоді, коли перекормиться — або забагато нараз або зачасто. Я часто переконався, що коли дітей кормити що три години, то вони будуть скорше вонітувати, як ті, котрих кормиться що чотири години.

НЕРОЗУМНІ СМЕРЕКИ

Над берегом одної річки розтягнувся широко густий, дрімучий ліс. Сосни, смереки, буки, берези, ялиці і дуби — все те згромадилося в ньому як військо і добре їм малося осьтак у гурті.

Не боялись ні бурі, ні хмаролому, ні вихури. Щоб і найдужчий вітер, вони собі нічого. Сміялись з його гніву та сердитости, бо почувалися безпечно, як у своїй хаті. Справді не бачили вони бaгато світла, бо себе взаїмно заслоняли, та вони на це не жалілись. Зате мали повну свободу рости вгору, до неба і до сонця. Тому не диво, що вони надівсе любили сонце, кормилися його теплом та кожного ранку купалися в його сріблистій росі. Щасливі проживали вони в спокою, раді, що сонце ніколи про них не забувало.

Та на самім краєчку того ліса росли дві стрункі смереки. Вони то, немов відділилися від цілого гурту, якби були чимсь кращі і знатнішого роду. Та може ніхто не звернувби на них уваги, якби не їхня бесіда, якою так часто непокоїли сусіднього дуба. Йому саме довелося найбільше слухати їх тої порожньої самохвальби.

Бувало кажуть вони: "Ах, які ми щасливі! Стільки сонця, стільки воздуху! Знать, що можна жити. Повертайся в котрий лиш бік захочеш і ніхто тобі не заваджає. Хто видав так душитися, як отсі в лісі. Глупота, глупота!"

А велитень слухав їх бесіди і мовчав. Та врешті і йому надокучили отсі порожні розмови бундючних смерек. "Стрівайте", каже. "І чого ви так гороїжитесь. Чи може тому, що гурту не тримаєтесь? От цяці. Пождіть, а побачите, кому буде краще і безпечніше".

Однак нерозумні смереки зовсім не переймалися його словами. "Що ти, старий дубе, знаєш" — сміхкували. — "От велика мудрість! Аж старим дубом треба бути, щоби таке мудре сказати".

Та крісластий дуб не дуже брав до серця собі їхні насмішки. Він глядів на них, як як дітей і зовсім не ображувався. Що більше, він все почувався до обовязку їх остерегти, скоро лише прийшла потреба.

Правда, не дуже то вони хотіли користати з осторог старшого. Часто бувало, що відворкували, але що було робити. Крісластий дуб терпів і співчував їхній глупоті, доки принадком не позбувся їх товариств і то раз на все.

А сталося воно так. Одної холодної осени зірвалася велика буря. Та крісластий дуб зразу спостеріг небезпеку. Лише глянув на небо, так зараз і крикнув до сестер смерік: "Уважайте, бо зараз буде буря!"

Але смереки на це: "Гай, гай! Ми вже бачили не одну бурю, то і цю перебудемо".

Тимчасом буря почала справді налягати. Небо захмарилося, аж почорніло, блискавки замиготіли, громи заговотіли. А ліс так і шумить, шумить. Лише крісластий дуб гейби нічого. Ввесь час лише дивиться на смереки.

А вже і сестричкам смерічкам не гаразд. Ще ніколи не довелося їм так болюче з бурею змагатися. Тому хиляться все нижче і нижче аж гилля тріщить.

Та буря не устає. Все дужче і дужче змагається довкола пітьми, що вже себе самих не бачать. А сестрички смерічки з жаху вже цілують землю своїми верхами та кличуть рятунку.

Але хто міг тепер почути їхні крики і то серед шуму такої бурі. Не довелося вже ніколи їх урятувати.

Нараз одна з них так і закричала в розпуці: "Тримай мене сестричко, тримай"! І тої хвилі так і рвануло сирою землею в гору, аж закурилося.

А коли блискавки освітили землю, тоді й побачив крісластий дуб, як дві сестрички смерічки так і поклалися на землю, щоби більше не встати. Повириване бурею коріння потверджувало їх сумний кінець...

Тому крісластий дуб, коли це побачив, сумно похитав своїм гиллям, а хоч не було вже їм рятунку, то все таки почувся до обовязку сказати їм кілька слів на останне.

Отже він нахилився до них і каже: Памятайте, сестрички, **що хто іде одинцем, той все так кінчає.** Не під силу двоїм з такою великою бурею змагатися. **В гурті сила, сестрички, і лише в гурті".** І тоді немов знехотя, оглянувся крісластий дуб поза себе на просторий дрімучий ліс.

Але і ліс потвердив слова крісластого дуба. Хоч яка була нагальня буря, він стояв собі, якби нічого, цілий у зелені та у цвітах.

Микола Погідний.

о. П. Божик

Що бачив я у Східній Канаді

XXXII

Малий пташок і думки про Бога Творця.

Найбільший працівник, ґеній, що працює без устанку — це людська думка, яка працює навіть тоді, коли людині здається, що вона не мусить працювати. І мій, цей ґеній, думка не давала мені спокою тоді, коли сидів я на камені над потічком у підніжу "дідькових печер".

Цей працівник, ґеній мимохіть запитав мене, куди біжить отся річка. Ґеній відповів, що річка біжить до більшої ріки, або до великого озера, щоб там відпочати від тяжкої праці і довгої подорожі, бо все скакала по каміню та напувала людей, птиці, звірята та зайчики.

Ґеній, працівник йшов далі. Він питав мене, коли пристань для річки являється озеро або море, то де пристань моя і всіх людей, що жиють на світі? Ґеній зараз відповів, що моя пристань і пристань для всіх людей, які вічно працюють, промишляють і журяться, які дуже потребують пристані і довгого спочинку — то Творець світа, Господь Бог, до якого лодка життя всіх людей мусить чалити поспішно.

Мій ґеній сказав далі: оскільки праця для Бога Творця і людей буде тяжча, оскільки відпочинок в Бозі буде солодший. Тоді явилась мені моя парохія св. Андрея у Вінніпеґу, старші і молодші парохіяни, я моментально хотів до них злетіти на крилах вітру, засукати рукави до праці для них з більшою посвятою і завзяттям, як те ділав я досі. Здавалось мені, що я в силі був навернути до Бога Творця всіх Українців через св. Католицьку Церкву, в якій я священиком, звидіти всіх хорих у шпиталях та в одну мить научити катехізму, цеї Божої правди всіх українських дітей, малолітків, а проповіди з амвони голосити такі сильні, які ніхто досі не голосив.

Коли я думав це, прилетів малий пташок, завбільшки, як сливка і сів на цвітку, що росла недалеко мене. Головка в него була так велика, як зерно гороху, ніжки, як стебельце, крильця, як в малого метелика. Дзюбок на два цалі довгий і дуже тоненький. Голова була ясно-синього коліру, тулів легко-жовтий, крильця червоні. Краски були так добірні і пасували одна до одної, що навіть Рафаель, цей найбільший артист світа не всилі був дібрати таких красок. Такого пташка, ані навіть подібного до него в Західній Канаді я не бачив. Пташок сів собі легко на корону цвітка, оглянув її кругом, похитав з дива головкою, що цвітка гарна, поцілував її своїм довгим дзюбочком і заспівав її якусь дивну пісню. Він літав з цвітки на цвітку і робив те саме, вкінці поглянув на мене, завстидався мене і зник безслідно в буйнім шуварі над потічком.

Мій ґеній запитав мене, що піснею хотів сказати той мацюпкий пташок. Що? Це була його молитва Творцеві світа за те, що він, пташок, такий гарний і за те, що Творець світа виростив для него такі прекрасні цвіти.

Боже мій, подумав я мимохіть, чому є такі деякі люди, що не моляться Господеві за те, що Бог обдарував їх обильними ласками, дав їм красу, силу, мову, розум і рухи навіть на стільки як молиться той маленький пташок, хіба він, той пташок мавби бути розумніший чим безбожники і мавби мати ніжніше почуття серця чим вони? А далі, чому безбожники перечать існованню Бога Творця і кажуть, що все, що бачимо на світі, люди, птиці, звірята, тощо, повстали самі від себе, від природи. Природа — це гори, ліси, трави, води. Невжеж ліси та гори сотворили людей і звірята і цего гарного пташка? Невжеж потоки та трави дали тому гарному пташкові ті мальовані краски на його пірячку? Невжеж голова у того птаха, його пісня, а в людей мова, розуміння краси, почуття серця, милосердя, любов тощо, це все походить від тих скал, що покрили західне Онтеріо? Ні, Ні, сказав мені ґеній, природа мертва, таких птахів, як цей, що співав цвіткам, людей і все те, що на світі, що ходить, дихає, лазить, літає мертва природа створити не всилі! Є Господь Бог, що все те сотворив й утримує при життю! Йому молиться, Його любім, Йому співаймо, як той малий пташок. Впрочім, сам Ісус Христос, правдивий Син Божий казав нам молитися і жити для Ісуса і Бога Творця.

Думка моя йшла дальше. Вона домагалася в мене відповіди на це, що коли мала річка над якою я сидів, шукає для себе пристані і спокою у морі, то чому Українці в Канаді розбиті на малі гуртки не лучаться з великою українською греко-католицькою Церквою, щоб в ній спічнути і разом з нею розвиватися і цвисти. Цеж булоб природне, практичне і розумне діло з їх боку. Я думав і думав над цим, яку на це дати відповідь і ніяк не міг додуматися.

XXXIII.

Васаґа Біч, Онт.

Ми всі три, я, молодий о. В. Божик і Всч. о. Борецький при були до Васаґа Бічу, як сонце звернуло добре з полудня. Слово "Васаґа" індіянського походження, але я не мав кого запитати, щоб сказав, що те слово значить по нашому. Васаґа Біч, купелеве місце, находиться на березі озера Гюрона. Сімдесять миль має довжини, мабуть найбільше в цілім світі. Беріґ, — чистий, білий пісок, ані камінчика, можна йти водою в озеро пів милі, а навіть більше, води не буде вище чим по груди. Вода чиста мов хрусталь, під ногами твердий пісок, як плита. Тисячі людей купаються у воді; часто приїздять сюди купатися навіть артисти з Голівуду, з Америки. Находяться то тут, то там малі місточка на березі, де гості можуть дістати все, що кому треба. Це гарне літнисько. В місточках можна бачити навіть деякі церкви. Силу грошей пускають гості кожної днини в тих місточках.

Чи були тут тої днини Українці, щоб налюбуватись гарним літниском і добре викупатися, — не знаю, бо хоч були, то розуміється, вдавали Англійців, а через це трудно їх пізнати. Також трудно знати, чи Українці мали тут який бизнес, щоб, як інші заробляти гроші.

На березі Васаґи, хто хотів, міг винаймати малі дараги, тручати їх з берега на воду і там бавитися. Хто хотів, винаймав моторові лодки і їздив ними по воді. Хто хотів, винаймав малі коні "понейс", сідав на них і йшов зними в воду. Хто хотів, винаймав колеса, сідав на них і чвалом гнав собі зарінком по білім твердім пісочку стільки видко.

Я сидів в авті, то проходжувався зарінком. Монотонний шум води від легкого вітру наводив на мене думку про наш Рідний Край, про купелеві місця в карпатських горах. Явилась також та неволя наших людей в Рідним Краю, яку наш нещасний нарід до якогось часу мусить терпіти. Явились в моїй думці ті наші нещасливі священики і єпископи, яких доля порила їх чорним рядном. Де вони находяться, і що тепер роблять, думав я і тяжкі зітхання вибухали з моїх грудей.

Васаґа не тільки вигідна але й мальовнича. Береги поросли всілякими корчами і деревами, між якими є безліч ріжних цвітів. Горбів коло Васаґи нема, тільки сповз невисокий, пісковитий. Поглянути на воду, вона простора, не обнята очима, на небі сонце мов золота перла в короні.

Як заходило сонце й забагрило озеро, здавалось мені що такої картини найлучший артист-маляр змалювати не всилі. Я підчеркую ось тут перед цілим світом, що такого гарного заходячого сонця, зеркала води і берегів нема ніде на світі!

Нас захопла тут ніч і ми всі три, я, що пишу отсі рядочки, молодий о. В. Божик і Всч. о. Борецький, що зі мною всюда подорожував мусіли ночувати в готелі. Заки я заснув, постійно чути було легенький шум озера мов шелест буйних берез на українськім Поділлю на рідних землях. Гамір людей в місточку з часом утих, небо було всипане зорями, а разом з легким шумом озера до моєї кімнати через отворені вікна чути було, як цвіркуни у траві не далеко готелю співали свої пісні, заколісуючи землю, щоб спала солодким сном. Десь далеко чути було як хтось на силу три рази закричав в розпуці.

Минула ніч і настав благословенний ранок. Молоді оба Отці ще спали, я вже був над озером. Тихою ходою проходжувався я зарінком і посилав щиру молитву Всемогучому за щасливу ніч. Поволі, але постійно зарінок заповнявся людьми, які були одягнені в короткі штани, просто йшли в озеро і там купалися; деякі тільки мили своє лице на березі озера й обтирали ручником, який мали зі собою. Сонце поволі підходило в гору, купаючи свої багристі проміні в чистих водах Васаґи. Якийсь невеликий мужчина, стоячи у воді по коліна, зложив собі руки на груди, заспівав барітоном якусь англійську пісню. Голос його пісні понісся далеко на озеро і там затих в просторах. Пісня була вдатна; гадаю, що це мав бути якийсь оперовий співак. Співав поволі, уважно, наче хотів, щоб завидували його пісні дрібні ряски води на озері, що ними котив легкий вітер до берега.

Цей день — це була середа, 31. листопада. Я й оба молоді Отці, зїли снідання в однім ресторані, потім о. В. Божик оглянув своє авто, чи всьо в порядку, обшукав якісь шрубки в моторі, казав якомусь хлопцеві в червоній шапочці, що продає газоліну, налити в посудину, що під самоходом газоліни,оливи і води, щоб можна їхати в дальшу дорогу.

Далі буде.

ФОНД ОСІННЬОЇ КАМПАНІЇ "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ"

З нагоди посвячення дому п-тва Д. Н. Боднарів, Вильна, Алта., підчас обіду на заклик Всч. о. М. Вінцентайла ЧСВВ, зібрано 2.50
(Збіркою занялись п-тво "Богачек і Ґардзілевич)

Збірка п. О. Біланя в домі п. Борща з нагоди поминків п. Карпишина з Лакпорт, Ман. принесла 2.50

Козак В., Джипсомвил, Ман. .... .25

Ґирилюк Н., Вінніпеґ .. 1.00

Підчас перекуски членів братства і сестриицтва в парохії "Боднар" коло Вонда, Саск., на заклик **Впр. о. М. Оленьчука** зложили 4.15
(Збіркою зайнявся п. А. Сороківський)

Заходами **Всч. о. Н. Сірого** збірка в українській католицькій церкві, Сван Плейн, Саск., принесла 2.50

Зльолковський Іван, Ст. Норберт, Ман. .... .50

Підчас гостини в домі п-тва **Т. Типи**, Елмвуд, Ман., з нагоди 25-літнього супружжя, на **заклик Всч. о. пароха І. Шпитковського** зібрано 7.25

По відправі традиційного богослуження Братства і Сестрицтва, на спільнім обіді в парохіяльній салі "Просвіта, Алвена, Саск., на заклик **Впр. о. М. Оленьчука** зібрано 5.00
(Збіркою занялися Мих. Гаврищук і М. Задворний).

Кривяк Василь, Мондер, Алта. .... .50

Мила несподіванка для п-тва Гонтів, Ванкувер, Б. К., з нагоди їх 40-літнього подружжя, принесла 1.46
(Закликав до збірки п. Д. Саранчук а перевела збрку п-і Д. Саранчук.

На обіді в домі п-тва М. Кавки, Ангусвил, Ман., по відправі в церкві за покійних родичів, на заклик о. К. Лотоцького зібрано.......... 1.15
(Збірку переслав Всч. о. К. Лотоцький).

Всч. о. М. Колодій — збірка з Доброводів, Саск. 2.80

Всч. о. М. Колодій, збірка з Понас Лейк, Саск. 2.70

З нагоди пращального вечерка для п. М. Хомяка, Донатвил, Алта., зібрано $2.30

Збірку прислали ОО. Василіяни, Мондер, Алта.:
(1) З приводу 25-ліття супружого життя п. Николи Романюка з Чипмен, Алта.... $2.06
(2) Збірка з нагоди зїзду Українських Учителів Алберти в Мондері, Алта. $6.00
(3) З приводу пращання п. Антона Зазуляка в Мирнам, Алта., збірку перевів п. Мих. Кулій $2.70
(4) З листопадово збірки на Москаликах $2.00

Впорядчикам збірок і жертводавцям складаємо щиросердечну подяку. Завзиваємо наше громадянство до дальших нескупих збірок на Фонд Осінньої Кампанії.

Адміністрація.

Поховав себе серед леду, щоб вовки не зіли його тіла

З далекого Юкону прийшла вістка про 84-літнього піонiра Едвина Робертсона, який умираючи в дикій околиці на границі Юкону і Аляски, поховав себе в гірській ріці, щоб його тіло по смерти не зіли вовки. Люди, які шукали за пропавшим Робертсоном, знайшли його кріс, сліди вовків і вязку прутів, які він даремно старався розпалити на березі ріки.

Робертсон більшу частину свого віку провів в диких околицях середущої Аляски, де жив в самітній кабіні над рікою. Він пустився 14. листопада до місцевости Ігл і в дорозі захопила ніч. Робертсон старався розпалити вогонь, а коли не вдалося і він почав замерзати, ввійшов до ріки і там помер у полонці. Довкола його тіла була верства леду.

Спростування

Підчас весільної забави п. Павла Снятинчука і Галі Крушельницької в Народнім Домі в Едмонтоні, закликав до збірки на Українські Вісти п **Осип Прийма** а не п. Ґр. Демків, як було подано в минулім числі з 26. листопада ч. 48. Збірка принесла $6.45.

Едмонтонці будуть мати мягку воду

Вже скінчено будову будинку й уставлено уладження коштом $86,000 для змягчення води для Едмонтону. Тепер переводять пробу з новими машинами, а около 10. грудня місто буде мати мягку воду для вжитку.

З Кананаскіс, в Алберті прибув перший транспорт вапна, около 25 тон, а за кілька днів прибуде 230 тон содового поташу з Виндзору. Цей запас вистарчить на зиму. У звязку з тим вода мабуть подорожіє.

ЛІК НА СУХОТИ

Лікарі Фундації Мая роблять тепер докладні досліди над новим лікарством, званим "промін", яке має бути дуже помічне на недугу сухіт. Покищо вони випробовують це лікарство на морських свинках. Успіхи дотепер дуже добрі.

УКРАЇНЦІ В ВЕҐВЕВИЛ ЗАДУМУЮТЬ КУПИТИ АМБУЛЯНС

Веґревилські Українці створили комітет у неділю, який має зібрати гроші на закупно амбулянсу для канадійських жовнірів.

Головою комітету зістав вибраний д-р І. Якимішак, а до комітету ввійшли: Семен Сисак, Петро Зварич і Іван Дікур.

КАЧКИ ЗИМУЮТЬ НА РІЦІ В ЕДМОНТОНІ

Около 200 диких качок і кілька диких гусей осталися з якихсь причин зимувати на ріці Саскачеван в Едмонтоні, напроти університету. Добрий чоловік В. Лейсі кожного дня кормить яких 75 качок, а що воно вимагає трошей, то він звернувся о поміч до добрих людей в місті.

Деж ділося збіжжя?

Совєтський "Труд" признає, що на землях Західньої України і Білорусі, щойно загарбаних, хліборобство було високо розвинене, але заявляє, що тепер "відчувається там брак збіжжя на насіння як і брак рільничих знарядів", які треба доставити.

ВИБІР РОСПЛОДОВИХ ОВЕЦЬ

(Докінчення зі стор. 3)

забезпечує цілковитий успіх. До повноти зовнішнього вибору потрібно додавати й інші властивости, як здібність давати ягнят кожного року, здібність передавати нащадкам добру вовну і т. д. Хто має записки про рекорди своїх овець, може з великим успіхом їх використовувати в таких випадках. Бо що варта та вівця, яка посідає багато добрих властивостей, але не передає їх ягнятам?

Нарешті, потрібно відбирати ягнят ще за молодого віку. Такі ягнята мусять мати спеціяльний догляд. З часом, певне число між ними буде забраковано й може бути продано на мясо, але найліпші треба лишити й пильнувати аби з них виросли здорові та добрі росплодові тварини.

Веселий кутик

БИЧОК ЧИ ГУСАК?

Хоч про таку подію писав уже давно Руданський, всежтаки подібна подія повторилася в Підгаєччині.

Жид давав за бичка дуже мало, вийт жадав багато, слово по слові, — посварилися.

— Ти, Йойна, даєш тільки що за гусака. Перекинься на гендель курми, де тобі худобою торгувати!

Йойна тяжко образився і заприсяг пімсту.

За тиждень переказує до війта: "Приведіть бичка до міста, якось погодимося".

Вийт зрадів і особисто повів бичка до міста.

Станув з ним під хатою торговця і жде.

Врешті виходить Йойна:

— Ну, де той бичок?

— А ось, не бачиш?!

— То бичок?!... Таж то гусак!

— Здурів Жид! · На теля каже гусак!

— То ви, пане війте, щось не теє... Може вас хто наврочив, може яка нечиста сила.

— Іґі! Сказився нехрист! Який же то гусак?

— Та ось, не бачите!? Що ви? З мене хочете дурня робити? Я гусьми не гандлюю.

І пішов собі до хати.

А тут приходить другий, третій, десятий Жид і кожний:

— Що хочете, ґаздо, за гусака?

Війт їх спершу палкою гнав, потім тільки спльовував, а далі сам почав придивлятися до бичка: може справді він добре не бачить, або яка мара теля підміняла? Кліпав очима, стрясав головою, але гусака таки не бачив.

Вкінці, як пятьдесятий Жид запитав, скільки хоче за того гусака, копнув бідного бичка палкою і тюпцем побіг до дому.

Як тільки пригнався на своє подвіря, то перше питання до жінки було:

— Стара! Кажи но: чи то бичок чи гусак?!...

* * *

На розі вулиць пристанув автобус. Один мудрагель підійшов до нього й заговорив до мотормена:

"Батьку Ною, як там ваш ковчег, чи вже повний?"

"Ще ні," відізвався мотормен, "якраз бракує нам ще одної малпи. Вилазьте, прошу!"

* * *

"Говорять люди, що твоя дружина вийшла з гарної родини."

"Так. Але вона не вийшла з тої родини, а ввійшла у мій дім разом з нею".

* * *

Молитва дитини перед спанням.

— Боже, Боже! Дай здоровля татові, мамі й моїм братчикам і сестричкам, і ще дуже Тебе прошу, щоб завтра занедужав учитель ґеографії.

З НАРОДНЬОГО ДОМУ В ЕДМОНТОНІ

Подаємо біг праці на слідуючий тиждень при Нар. Домі:

(1) В четвер, 5. грудня, о годині 8-ій вечером Товариство Молоді устроює — **Вечерок гри в карти** і перекуску. Просимо всю молодь численно прибути.

(2) В пятницю вечером відбудеться проба співу.

(3) В неділю, 8. грудня, о годині 3-ій пополудні, Церковне Товариство Панночок устроює чайне прийняття в Нар. Домі на дохід будови нової церкви в Едмонтоні.

(4) В неділю вечером Аматорський Гурток відограє гарне представлення.

Просимо всіх взяти активну участь у вище наведених підприємствах.

Секретар Нар. Дому.

КОНЦЕРТ В КОРИСТЬ ЧЕРВОНОГО ХРЕСТА

В неділю, дня 1-го грудня, в годині 9-тій вечером, відбувся концерт заходом Українського Народнього Дому в Едмонтоні, під проводом діріґента п. О. Прийми. Саля була майже заповнена. Пан Юрій Войтків дав вступне слово. Вкоротці пояснив ціль Червоного Хреста і його роботу. Він просив присутних щиро жертвувати на Червоний Хрест, бо діла Червоного Хреста заслугують собі на наше попертя.

Програма складалась зі слідуючих точок:

1. Хор мішаний — "О Кенада" і Боже Великий...
2. Сольо скрипкове — "Казонета" — п. Т. Шарун. (Пяно п-а Ірина Слюзар).
3. "Козачок Подільський".
4. "Гаґілка" — гурт дівчат.
5. Хор мішаний — "Сей день єгоже сотвори Господь".
6. Дует школярок Оленки і Розалії Костюк: "Блу белс оф Скатленд".
7. Хор мішаний: Вязанка українських воєнних пісень.
8. Танець — "Гопак" — Честер Куць.
9. Скрипкове солоьо "Мазурка" — п-а Маргарета Крук (Пяно п-а Надія Паснак).
10. Танець: "Катерина".
11. Хор дівчат — "Ві ар правд оф Кенада" і "Кері он".
12. Танець — "Запорожець".
13. Пяно сольо: "Вальц" — п-а Ірина Слюзар.
14. Хор мішаний: "Бандура" — вязанка ріжних пісень.
15. Ґад сейв да Кінг і Ще не вмерла Україна.

П. М. А. Чехніта перевів програму і подякував присутним, що своєю присутністю помогли звеличати цей концерт, з котрого весь прихід призначений на Канадійський Червоний Хрест.

Концерт відбувся в англійській салі Меморіял Гал.

Присутній.

В Парижі відбулися недавно демонстрації французьких студентів звернені проти Німців. Про це подають з Віші під датою 19. листопада.

ВІДОЗВА ДО УКРАЇНСЬКОГО СУСПІЛЬСТВА У ВИНДЗОРІ

Спільний Комітет Українців у Виндзорі, що уформувався ізза всіх Культурно-Просвітних і Церковних Організацій міста Виндзору в ціли несення помочі Канаді й Британській Імперії в їх воєнних зусиллях, уважає що пристаранням самими українськими силами міста Виндзору й прилежних околиць, **амбулянсу** для несення помочі раненим на полях боїв; зробить це тільки прислугу нещасним жертвам війни, але придбає і загальній українській справі будуччини прихильність, а українському суспільству Виндзору й околиці належну горожанську пошану й признання.

З огляду на все це, призначується місяць грудень місяцем кампанії на український **амбулянс** і проситься всіх громадян міста й околиць радо витати висланників Комітету й щедро жертвувати, памятаючи, що там на фронтах проливається кров і за нас — там жертвується життя задля нас і для нашого добробуту.

Імент жертводавців будуть проголошені в місцевій англійській й всеканадійських українських часописах.

Достойна ціль жде достойних жертв від всіх нас!!!

Комітет злучених українських організацій у Виндзорі, Онт.:

Адв. др. Іван Яців, голова.
Лисий Осип, писар.

Василь Скраба вибраний на алдермена в Вінніпеґу

До міської ради в Вінніпеґу зістав вибраний 22. листопада Українець Василь Скраба.

Одинок дістав Скраба 3,629, а що квота була 3,775, то бракувало йому ще 146 голосів. Коли відпав кандидат Айвенс, Скраба дістав з розподілу двійок 123. По виборі алдермана Ґрея розчислено надвишку його голосів і з того Скрабі прийшли 63 голоси. Він був вибраний 3,815 голосами.

З інших кандидатів вибрані в третій варді М. А. Ґрей і Д. Меклін.

Б. комуністичний алдермен а тепер незалежний кандидат Форкін перепав. Він дістав одинок 3,019, а з переносними голосами 3,264. До квоти йому забракло 511 голосів.

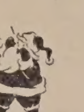
На шкільних тростісів в 3-ій варді вибрано Ф. Мекґрета (4333 голоси) і П. Тараску (4582 голоси. Перепала пані Пеппер, жінка комуністичного алдермена, якого канадійська влада інтернувала.. Пані Пеппер дістала 3,299 одинок, а з переносними голосами 3,630.

(Б.) комуністи сильно стратили в обох вардах. В другій варді Джан Мекніл стратив около 2,000 чолосів в порівнанні з 1939 р., Форкін у третій варді стратив 2,500. У відсотках страта для Мекніла представляє 66%, для Форкіна 45.

ПРОСИМО

щоб могли ми мати ваші

РІЗДВЯНІ ЗАМОВЛЕННЯ ВЧАСНО



ТОДІ, ЯК ТОВАР Є НАЙДОБІРНІШИЙ

Скоріша осблуга
Ліпша достава

T. EATON C° LIMITED

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta.
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
Mundare, Alta.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
веде канцелярію спільно з
TIGHE & WILSON
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
716 McLeod Bldg. Edmonton
Телефон 28196

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Николай Бартман, B.A. LL.B.
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах Брит. Колумбії.
501 Holden Bldg., Vancouver, B.C.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й Тягарові Вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332 - 104 St., Edmonton, Alta.
Тел. 26522 .. Тел. уночі 72569

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Д-Р ІВАН ОРОБКО
Д-Р Е. В. ЗВАРИЧ
Лікарі й Оператори
207 MOSER RYDER BUILDING
EDMONTON, ALTA.

Тел. офісу 24681. Тел. дому 27862
Д-Р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
533 Tegler Bldg. Edmonton, Alta.

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

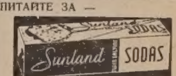
Тел. офісу 21221. Тел. дому 31222
ДР. ІВАН МІСЬКІВ
Лікар і Оператор
232 Tegler Bldg. Edmonton, Alta.

Д-Р І. ВЕРХОМИН
ЛІКАР І ХІРУРГ
Пересвітлення проміннями Рентґена (X-RAY), ультра-фіолетне світло і коротко-лучева машина до огрівання.
DR. J. VERCHOMIN
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.
Тел. офісу 24543 . Рез. 25884

Тел. офісу 22216. Тел. дому 82219
Д-Р ВАСИЛЬ ОРОБКО
Дентист—Dentist
239 Tegler Bldg. Edmonton, Alta.

Д-Р ЮРІЙ ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сіенарської стації)

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ПИТАЙТЕ ЗА —


Виробляємо в Едмонтоні.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

2. грудня, 1940.

ПШЕНИЦЯ —

Но. 1. Гард	51
Но. 1. Нортерн	51
Но. 2. Нортерн	47
Но. 3. Нортерн	43
Но. 4. Нортерн	38
Но. 5. Нортерн	34
Но. 6. Нортерн	31
Фід	27

Овес —

Но. 2. С. В.	20
Но. 3. С. В.	17

Ячмінь —

Но. 1. С. В.	27
Но. 2. С. В.	27
Но. 3. С. В.	23

Жито —

Но. 2. С. В.	27
Но. 3. С. В.	23

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —

Добрі до вибраних	600—675
Середні	500—600
Звичайні	350—500

Ялівки —

Добрі до вибраних	550—600
Звичайні до середніх	475—525

Корови —

Добрі	375—425
Звичайні до середніх	300—350
Бугаї	325—450

Годівник —

Добрі до вибраних	475—575
Інші вдолину від	500

Телята —

Добрі	750—850
Інші вдолину від	700

Свині —

За живу вагу	7.15
За каркас	9.70

Яйця —

Гуртівники платять за посилки з фармів.

Великі А.	32—34
Середні А.	30—32
А. Пуллетс	24—25
Ґрейд В.	19—20
Ґрейд С.	13

Сметана (з доставою) —

Спеціяльний ґрейд	27
Но. 1.	25
Но. 2.	21
Без ґрейду	16

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

2. грудня, 1940.

Пшениця —

Но. 1. Нортерн	72
Но. 2. Нортерн	70
Но. 3. Нортерн	68
Но. 4. Нортерн	65
Но. 5. Нортерн	62
Но. 6. Нортерн	59
Фід	55

Ячмінь —

Но. 1. С. В., 6-гранний	47
Но. 1. С. В., 2-гранний	52

Овес —

Но. 2. С. В.	35
Но. 3. С. В.	32

Жито —

Но. 2. С. В.	46
Но. 3. С. В.	42

Лен —

Но. 1. С. В.	123
Но. 2. С. В.	118
Но. 3. С. В.	109

КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ
Шиємо Бофало кожухи. — Ковтки. Жіночі і мужеські сути. — Чистимо і прасуємо. — Переробляємо одежі по уміркованій ціні.
ANDREW SEMYON
MANNVILLE, ALTA.

КУПУЄМО ЖИВІ КУРИ
Висилайте або доставляйте прямо. Ми запевняємо вас, що в нас дістанете найвищі ринкові ціни й чесний бизнес у всіх часах.
B. Wainberg & Co. Ltd.
10201-108th Street
EDMONTON ALBERTA

Платимо Найвищі Ціни
ринкові за яйця і за всякий живий та обскубаний (дресд) дріб. Ми гарантуємо Вам справедливу вагу і ґрейд. Шліть або доставляйте свій дріб до:
EDMONTON PRODUCE COMPANY, LIMITED
(Заснована 1930)
9516-102 Ave. Edmonton. Phone 22903

ПРОДАЖА Й ОБСЛУХА
Телефон 26421
WADE & RICHARDS
10166-102nd Street, Edmonton.
Радія — Машини до Прання, Рефріджерейтори Вестінґгавза

ДЛЯ РІДНИХ ШКІЛ
Маємо ПЕРШУ ЧИТАНКУ М. Матвійчука, ціна 45 центів. Замовлення з грішми посилайте на адр.:
UKRAINSKA TORHOWLA
806 Main St. Winnipeg, Man.